



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят девятая сессия

35-е пленарное заседание

Пятница, 31 октября 2014 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Кутеса (Уганда)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Мендонка-э-Мура (Португалия), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 73 повестки дня (продолжение)

Доклад Международного уголовного суда

Записка Генерального секретаря (A/69/321)

Доклады Генерального секретаря (A/69/324 и A/69/372)

Г-жа Купер (Австралия) (*говорит по-английски*):

Австралия как член Совета Безопасности четко осознает, что преступления, которые перечислены в Римском статуте и масштабы которых вызывают тревогу, будут продолжаться во многих регионах. В преамбуле Римского статута преступления, подпадающие под юрисдикцию Международного уголовного суда (МУС), квалифицируются как «немислимые злодеяния, глубоко потрясшие совесть человечества». Тот факт, что гражданские лица — дети, женщины и мужчины — становятся жертвами самых отвратительных, безнравственных и кровавых преднамеренных актов насилия, которые не поддаются воображению, стал для Австралии настоящим потрясением. Это шокирует нас, но это

лишь укрепляет нашу решимость предоставлять по мере наших сил и возможностей помощь в деле предотвращения таких преступлений.

Мы твердо убеждены в том, что расследование и судебное преследование тяжких международных преступлений имеют исключительно важное значение для предотвращения подобных преступлений и для установления всеобъемлющего и прочного мира. В этой связи мы отмечаем, что в преамбуле Римского статута содержится напоминание о том, что долг каждого государства заключается в осуществлении уголовной юрисдикции в отношении лиц, ответственных за совершение международных преступлений. Тем не менее МУС как суд последней инстанции призван играть важную роль в тех случаях, когда государства не могут или не желают принимать такие меры. Именно поэтому МУС заслуживает неизменной поддержки со стороны всех членов международного сообщества.

Государства-участники обратились к МУС с просьбой выполнять сложный и обширный мандат в очень непростых условиях. Мы благодарим Суд за усилия, которые он прилагает для выполнения этого мандата. Особое внимание в этом году уделялось вынесению судебного решения по делу *Katanga* и приговора обвиняемому, которого приговорили к 12 годам тюремного заключения по одному из

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



пунктов обвинения в совершении преступлений против человечности и по четырем пунктам обвинения в совершении военных преступлений.

Масштабы деятельности Суда в этом году расширились в результате просьб, поступивших от соответствующих стран, об оказании им услуг. Суд начал второе расследование в отношении ситуации в Центральноафриканской Республике после передачи ему этого дела переходным правительством страны. Кроме того, Прокурор приступила к предварительному расследованию ситуации в Украине после того, как в соответствии с пунктом 3 статьи 12 Римского статута Украина подала заявление о признании юрисдикции Суда в отношении предполагаемых преступлений, совершенных на ее территории в период с 21 ноября 2013 года по 22 февраля 2014 года.

МУС силен лишь настолько, насколько сильна приверженность государств, на чье сотрудничество и поддержку он полагается. В этой связи мы выражаем надежду на то, что государства будут выполнять свои обязательства в отношении сотрудничества с Судом, независимо от того, вытекают ли они из их участия в Римском статуте или же из резолюций Совета Безопасности. Помимо этих правовых обязательств, Австралия призывает все государства поддержать Суд в его усилиях, что, прежде всего, свидетельствует о желании проводить расследования и привлекать к ответственности лиц, обвиняемых в серьезных международных преступлениях в соответствии с международными стандартами.

Разумеется, в этом отношении Организация Объединенных Наций призвана играть важнейшую роль. Безусловно, отдельные и независимые мандаты МУС и Организации Объединенных Наций имеют общие характеристики и взаимосвязи. Оба учреждения преследуют одни и те же цели. Благодаря более эффективному взаимодействию усилия этих двух учреждений могут принести многократную отдачу. В этой связи Австралия с удовлетворением отмечает подготовленные Генеральным секретарем указания Секретариату относительно контактов с лицами, в отношении которых были выданы ордера на арест, и призывает Организацию Объединенных Наций обеспечить неукоснительное осуществление этой стратегии. Мы также приветствуем состоявшуюся недавно встречу между Прокурором МУС и новым Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам

человека и рекомендуем им обсудить пути дальнейшего укрепления сотрудничества между их соответствующими подразделениями.

На протяжении оставшегося периода нашего членства в Совете Безопасности Австралия продолжит поощрять, по меньшей мере, такой же уровень сотрудничества между Советом и Судом. Такое взаимодействие имеет исключительно важное значение для обеспечения эффективности МУС, и, по мнению Австралии, Совет обязан подкреплять свои заявления о привлечении к ответственности конкретными делами.

МУС — это маяк надежды для тех, чья жизнь была разрушена в результате жесточайших действий человечества. Однако это обещание может быть выполнено только в том случае, если оно получит поддержку международного сообщества. В этой связи Австралия призывает те государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Римский статут с учетом поправок, принятых в Кампале. Государства должны поддержать решительную резолюцию Генеральной Ассамблеи, посвященную МУС, и мы призываем все государства присоединиться к МУС в его борьбе с безнаказанностью.

Г-жа Райдингс (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы поблагодарить Председателя Сона за представленный им ежегодный доклад Международного уголовного суда за 2014 год (A/69/321) и, поскольку это его последнее выступление в качестве Председателя Суда, мы хотели бы поблагодарить его за многолетнюю работу в Международном уголовном суде (МУС). Будучи твердым сторонником МУС, Новая Зеландия приветствует эту возможность продолжения диалога, посвященного способам и средствам расширения вклада Суда в международное уголовное правосудие и, в частности, его взаимоотношения с Организацией Объединенных Наций.

2015 год знаменует собой начало новой главы в истории МУС и, соответственно, появление новых возможностей как для анализа полученного опыта, так и для изучения путей будущего развития. Мы приветствуем избрание министра юстиции Сенегала г-на Сидики Кабу на пост Председателя нашей Ассамблеи государств-участников. Мы желаем ему всяческих успехов в его усилиях по достижению таких целей, как развитие более тесного сотрудничества между Судом и регионами, а также между

Судом и государствами-участниками, укрепление принципа комплементарности и содействие обеспечению универсальности Римского статута.

2015 год будет также ознаменован приведением к присяге шести новых судей МУС и окончанием срока полномочий нескольких судей, работавших в МУС с момента его создания. Мы надеемся, что все лица, призванные работать в этом качестве, будут полагаться на собственный опыт в целях развития практики Суда и продолжать дело своих предшественников для того, чтобы Суд оставался действенным и эффективным судебным органом.

Говоря о прошедшем годе и задумываясь о будущем, мы также хотели бы отметить увеличение объема работы всех органов Суда. В этой связи мы приветствуем недавние усилия, направленные на анализ и совершенствование существующих процедур и подходов, в том числе со стороны Секретаря и Прокурора. Мы хотели бы особо отметить стратегический план Прокурора, в частности скорректированный ею подход к проведению расследований и особый упор на обеспечении оперативной подготовки дел к судебному разбирательству.

Новая Зеландия привержена обеспечению успешной работы международных механизмов правосудия, включая универсальность Римского статута. В марте 2014 года мы были рады принимать в Окленде, Новая Зеландия, семинар для государств Азии и Тихого океана, организованный в партнерстве с Лихтенштейном и Глобальным институтом по предупреждению агрессии. Благодаря этому форуму представители правительств получили возможность встретиться с экспертами для обсуждения проделанной к настоящему времени работы Суда, актуальности Римского статута в регионе и содержания и предназначения Кампальских поправок, а также с поставщиками услуг в области технической помощи и профессиональной подготовки.

В 2014 году отмечается десятая годовщина принятия Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и МУС. Мы приветствуем доклад Генерального секретаря, содержащий информацию о различных областях сотрудничества между этими организациями, включая работу на местах (A/69/324), а также отмечаем важную роль Управления по правовым вопросам как координационного центра в рамках системы Организации Объединенных Наций,

занимающегося всеми аспектами Соглашения. Мы призываем активизировать усилия по укреплению и поощрению этой роли в системе Организации Объединенных Наций.

Взаимоотношения между Судом и Советом Безопасности по-прежнему сохраняют свою актуальность. Как мы уже заявляли ранее в Ассамблее и других органах, мы приветствуем проведение диалога по вопросам о том, в каких случаях и при каких обстоятельствах Совет Безопасности должен передавать ситуации на рассмотрение МУС. Важно отметить, что, на наш взгляд, в тех случаях, когда Совет передает ту или иную ситуацию на рассмотрение Суда, он должен сохранять твердую приверженность осуществлению последующей деятельности и обеспечению соответствующего уровня сотрудничества, необходимого Суду для выполнения своего уставного мандата.

Работа МУС была и будет сопряжена с определенными трудностями. В момент, когда мы открываем эту новую главу, нам необходимо уделить время не только размышлениям, но и формулировке конструктивных идей, налаживанию диалога и достижению прогресса. Со своей стороны, Новая Зеландия по-прежнему привержена сотрудничеству с другими странами в целях укрепления роли Суда как одного из постоянных органов международной правовой системы.

Г-н Хетеш (Венгрия) (*говорит по-английски*): Венгрия приветствует доклад Международного уголовного суда (A/69/321), который вместе с сегодняшними прениями позволяет наладить регулярное взаимодействие между Судом и государствами — членами Организации Объединенных Наций. Буквально пару дней назад в Совете Безопасности 58 государств-членов приняли участие в плодотворных открытых прениях, посвященных методам работы Совета, в ходе которых особое внимание было уделено, в частности, вопросу о взаимодействии между Международным уголовным судом (МУС) и Советом, особенно в связи с передачей ситуаций. Мы хотели бы выразить признательность делегации Аргентины за организацию этих прений. Кроме того, за пределами Нью-Йорка состоялся первый визит членов Совета в место пребывания Суда. Невозможно переоценить значение этого общественного признания взаимного интереса.

Существует важнейшая связь между миром и безопасностью, с одной стороны, и уголовной ответственностью, с другой. Наиболее важной целью Римского статута всегда было обеспечение противодействия стран жестоким преступлениям. В результате этих преступлений не только гибнут люди, но и возникает угроза для самой структуры общества и государственности. Перспектива неотвратимости наказания и обеспечения привлечения виновных к ответственности является наилучшим способом их предупреждения.

Основываясь на этих принципах, мы должны вновь подчеркнуть необходимость тесного партнерства и сотрудничества между МУС, Советом Безопасности и более широким кругом государств — членом Организации Объединенных Наций, базирующихся на ценностях, в том числе ценностях мира, безопасности и справедливости и, в конечном счете, поощрения всеобщего уважения прав человека. МУС в настоящее время является частью постоянной международной архитектуры, гарантирующей соблюдение этих ценностей.

Мы с удовлетворением отмечаем последние процессы реформирования, осуществляемые в различных органах МУС. Мы отмечаем усилия, направленные на укрепление потенциала Канцелярии Прокурора. Также начинает воплощаться в жизнь проект Секретариата *ReVision*. Наконец, что не менее важно, наблюдаются признаки улучшения судебных процедур Суда. Безусловно, по-прежнему имеются возможности для дальнейшего совершенствования.

Мы должны напоминать себе о том, что Римский статут — это не просто документ, учреждающий Международный уголовный суд. Римский статут отражает общую волю государств-участников: посредством национального законодательства и своих действий не допустить зверств, а в том случае, если они произойдут, обеспечить оперативное привлечение виновных к ответственности на национальном уровне. Тем самым Римский статут укрепит суверенитет государств-участников, а МУС останется последней инстанцией в тех случаях, когда все средства юридической защиты исчерпаны.

Принцип взаимодополняемости также требует дальнейшего взаимодействия между странами. Государства-участники должны предоставлять помощь нуждающимся в укреплении

национального потенциала, с тем чтобы все государства могли эффективно бороться с безнаказанностью. Различные органы Организации Объединенных Наций также призваны сыграть свою роль в этих начинаниях посредством содействия укреплению потенциала на национальном уровне. Мы приветствуем тот факт, что эти вопросы в том числе подробно рассмотрены в ежегодном докладе.

Наконец, в своих действиях МУС должен иметь возможность положиться на поддержку и сотрудничество государств-участников. Мы приветствуем дальнейшие усилия, направленные на укрепление взаимоотношений Суда с такими региональными организациями, как Африканский союз, а также с организациями гражданского общества. В случае передачи дел на рассмотрение в Суд Совет Безопасности, по нашему скромному мнению, также должен прилагать больше усилий для обеспечения сотрудничества государств-членов с Судом.

Ожидая следующего ежегодного доклада, мы не можем забывать о том, что Суд в целом и его действия в частности могут подвергаться политической критике и становиться источником разногласий. Вместе с тем государства-участники несут главную ответственность за обеспечение независимости Суда и ее защиту. Однако государства-участники также отвечают за урегулирование разногласий и нахождение решений для укрепления статуса и авторитета Суда.

В связи с этим Венгрия приветствует согласованные действия со стороны африканских государств-участников при выдвижении г-на Сидики Кабы (Сенегал) на пост Председателя Ассамблеи государств-участников. Мы полностью поддерживаем комплексное видение нового Председателя, в котором основное внимание уделяется положительной динамике в спорных вопросах, укреплению сотрудничества с Судом, принципу взаимодополняемости и содействию универсальности Статута.

В знак нашей неизменной приверженности Венгрия будет оставаться членом Бюро в течение следующих трех лет. Венгрия также приняла решение выдвинуть кандидатуру г-на Петера Ковача на выборах судей Международного уголовного суда на период 2015–2024 годов. В случае своего избрания первый в истории Суда венгерский судья сможет поделиться своим опытом, накопленным за время работы в конституционном суде, а также навыками

независимого принятия юридических решений на основе глубокого уважения к закону. Он является кандидатом, для которого привычно работать на самом высоком судебном уровне, предполагающем принятие решений по основным юридическим вопросам, — вопросам, которые зачастую горячо оспариваются — при полном понимании того, что подобные решения могут также иметь далеко идущие политические последствия.

Г-жа Микулеску (Румыния) (*говорит по-английски*): Прежде всего наша страна хотела бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поблагодарить Председателя Сона за прекрасную работу на посту Председателя Международного уголовного суда (МУС). Мы все признательны ему за его стойкость, мудрость и профессионализм, которые значительно укрепляют потенциал Суда. В сложные времена, которые переживает международное сообщество, нам нужны сильные субъекты для укрепления верховенства права на международном уровне. Я выражаю нашу признательность Председателю Сону.

Я хотела бы также поблагодарить Прокурора Суда г-жу Фату Бенсуду за ее выдающуюся работу во все более сложных условиях. Я лично хотела бы заверить ее в неизменной поддержке Румынии в ходе выполнения ею порученной ей сложной работы.

Мы благодарим Суд за десятый ежегодный доклад о его деятельности (A/69/321), который свидетельствует о растущем объеме его работы. Мы отмечаем, что в докладе признается, что путь к достижению универсальности Римского статута МУС — длительный и сложный процесс, сопряженный с различными препятствиями, которые необходимо преодолеть, для чего потребуются непрерывные, согласованные и скоординированные усилия. С момента его вступления в силу 1 июля 2002 года число государств-участников постоянно растет. Мы продолжаем призывать все страны присоединиться к Римскому статуту, так как считаем, что укрепление потенциала МУС посредством достижения его универсальности является самым действенным превентивным подходом.

Основной трудностью, с которой сталкивается МУС, остается необходимость обеспечения полномасштабного и оперативного сотрудничества с Судом, и в особенности необходимость реагировать

на случаи отказа стран от сотрудничества. Отказ от сотрудничества с МУС в вопросах исполнения ордеров на арест представляет собой нарушение международных обязательств и подрывает потенциал Суда по обеспечению правосудия. Для того чтобы выполнять свой мандат независимым и беспристрастным образом, МУС рассчитывает на нашу поддержку.

В докладе Суда наглядно показана та жизненно важная роль, которую играют государства во многих отношениях, поддерживая Суд в его стремлении осуществлять свой мандат. Принятие соответствующего внутреннего законодательства по-прежнему является крайне важным шагом с точки зрения эффективной и реальной борьбы с безнаказанностью. Государства несут главную ответственность за расследование, судебное преследование и привлечение к ответственности виновных в совершении самых тяжких преступлений, вызывающих озабоченность международного сообщества.

Румыния полагает, что взаимоотношения между Организацией Объединенных Наций и МУС имеют важнейшее значение для обеих сторон. Мы выражаем нашу поддержку созданию механизма, который позволил бы обеспечить эффективные последующие меры посредством рассмотрения вопросов, вытекающих из переданных Советом Безопасности в МУС дел, в соответствии с Римским статутом, как мы подчеркивали в ходе недавно состоявшихся в Совете плодотворных прений (см. S/PV.7285).

Мы считаем, что необходим постоянный и конструктивный обмен мнениями между членами Совета для урегулирования ситуаций, переданных Суду, и рассмотрения последствий несоблюдения обязательств в области сотрудничества при передаче дел. Периодические доклады Канцелярии Прокурора могут стать основой для рассмотрения надлежащих последующих мер. Такой механизм мог бы стать шагом в правильном направлении в наших усилиях по выстраиванию зрелых и сбалансированных отношений, что позволит обоим учреждениям осуществлять свои мандаты эффективным и взаимодополняющим образом.

Румыния по-прежнему является активным сторонником Международного уголовного суда и продолжает содействовать его деятельности, которая имеет решающее значение в вопросах, касающихся

международного мира и правосудия. Одной из самых последних инициатив нашей страны в этой области стало прошедшее 21 июля в Бухаресте мероприятие, посвященное Дню международного правосудия, организаторами которого выступили министерство иностранных дел Румынии, Национальная комиссия по международному гуманитарному праву, а также румынское общество Красного Креста. Мы весьма признательны Прокурору Бенсуде за то, что она нашла время для того, чтобы выступить с докладом о достижениях Суда и тех трудностях, с которыми он сталкивается.

Еще в 1926 году румынский дипломат и эксперт по правовым вопросам Веспасиан Пелла предостерегал, что новая система международного уголовного правосудия не может быть создана по мановению волшебной палочки. Такая система должна постепенно обретать форму, и хотя многое было сделано в этом направлении, гораздо больше еще предстоит сделать. Таким образом, в заключение я хотела бы еще раз подчеркнуть необходимость оказания Международному уголовному суду решительной, более широкой и непрерывной общественной и дипломатической поддержки со стороны государств и международного сообщества, благодаря которой он сможет выполнять свой мандат.

Г-н Саид (Судан) (*говорит по-арабски*): Судан вновь заявляет о важности благородных целей, ради которых была создана Организация Объединенных Наций, а именно: поддержание международного мира и безопасности, работа в области устойчивого развития и поощрение и защита прав человека в рамках методологии, основанной на международном сотрудничестве и диалоге в целях формирования дружественных международных отношений и урегулирования споров с помощью мирных средств. Для достижения этих целей в Уставе Организации Объединенных Наций закреплены руководящие принципы по вопросам равенства и суверенитета государств, невмешательства во внутренние дела, обеспечения политической независимости и территориальной целостности, оказания международной поддержки в деле решения проблем в области развития, а также исполнения запрета на применение или угрозу применения силы.

Единогласно признается та важная роль, которую в деле обеспечения правосудия играет борьба с безнаказанностью. В первую очередь ответственность за это лежит на национальных судах

первой инстанции, в соответствии с положениями о юрисдикции, предусмотренными в национальных правовых системах. Попытки политизировать международное правосудие и использовать его в качестве платформы для продвижения узких интересов несовместимы с усилиями международного сообщества, направленными на обеспечение правосудия и соблюдение принципов Устава. Подобные усилия, по сути, нарушают нормы международного права, а также способствуют росту напряженности в международных отношениях, вместо того чтобы способствовать установлению мира и формированию дружественных отношений в соответствии с целями Организации Объединенных Наций.

В ходе обсуждения вопроса о важности Международного Суда мы коснулись вопроса о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом (МУС), в рамках которых должен соблюдаться принцип независимости этих двух органов, а также тот факт, что между ними не существует какой-либо структурной или органической взаимосвязи. Серьезную озабоченность вызывают попытки некоторых государств — участников МУС превратить Генеральную Ассамблею в Ассамблею государств — участников Римского статута МУС. Наша делегация постоянно повторяет свою твердую позицию о том, что мы отвергаем такие усилия. Мы каждый год выражаем эту позицию при рассмотрении пункта повестки дня, касающегося доклада МУС, в частности в тех случаях, когда лица, представляющие доклад, систематически пытаются применять широкие толкования, не отражающие духа и буквы этих взаимоотношений, которые четко и ясно определены и не должны использоваться для узурпации целей МУС или постановки новых целей. В этой связи Судан четко изложил свое мнение в ходе неофициальных консультаций по проекту резолюции, касающемуся доклада МУС, и будет и впредь неизменно это делать. Мы всегда будем выступать за существование ограничений, регулирующих взаимоотношения между МУС и Организацией Объединенных Наций, и мы не можем допустить расширенного толкования этих взаимоотношений.

Текущая практика МУС свидетельствует о том, что он стал инструментом международных конфликтов и политических действий в силу того, что он уделяет все свое внимание Африке и делает своей мишенью африканских лидеров. В результате

в Африке сформировалось общественное мнение, согласно которому МУС является судом развитых стран, чьи действия направлены против развивающихся стран. Почему МУС игнорирует злодеяния и преступления, совершаемые в других регионах? Разве он не является международным судом, задача которого заключается в борьбе с безнаказанностью, где бы она ни имела место? Что случилось с принципами нейтралитета, беспристрастности и независимости, которые должны направлять любую деятельность в области правосудия? Это сложные вопросы. Мы задаем эти вопросы и ежегодно их повторяем, но ни разу не получили убедительных и логичных ответов. Вместе с тем ответ становится очевиден при анализе практики МУС, и этот ответ заключается в том, что юрисдикция МУС распространяется лишь на Африку и африканские государства и никакие другие регионы.

При анализе взаимоотношений между МУС и Советом Безопасности становится очевидным важный аспект, по которому Суд стал политизированным. Один орган должен действовать во имя достижения международной справедливости, а другой служит политическим интересам и сведению счетов. Однако тот же орган, который направляет ситуации на рассмотрение МУС, принимает решение не передавать дело другого государства на рассмотрение этого органа. Таким образом, эти взаимоотношения свидетельствуют об отсутствии объективности при неправомерном осуществлении мандата. Доклады Генерального секретаря свидетельствуют о развитии отношений между Организацией Объединенных Наций и Судом. Мы должны обеспечивать независимость этих двух органов, не предпринимая попыток интегрировать МУС в систему Организации Объединенных Наций, поскольку это противоречит установленным рамкам их взаимоотношений.

Наша делегация выражает обеспокоенность в связи с бесцеремонным вмешательством МУС в работу Генеральной Ассамблеи и его непрекращающимися попытками диктовать сотрудникам Секретариата характер и сроки взаимодействия с государствами-членами, а также рамки толкования ими своих обязанностей и представления соответствующей отчетности. Наша делегация также вновь заявляет о важности борьбы с безнаказанностью и обеспечения правосудия путем использования тех судебных органов, которые готовы и способны это

делать, и мы отвергаем сотрудничество с МУС. Судан не является государством — участником Римского статута, в связи с чем у нас нет никаких обязательств в отношении МУС, как это предусмотрено в Венской конвенции о праве международных договоров.

Г-н де Вега (Филиппины) (*говорит по-английски*): Международные отношения развиваются, превращаясь из системы, функционирующей на основе силы, в систему, в большей степени основанной на правилах. Основой для таких преобразований служит, конечно, верховенство права. Одним из его фундаментальных элементов является Римский статут Международного уголовного суда.

Глобальный мир возможен, если он будет жить и на принципах международного уголовного правосудия. Долгая кампания за создание постоянного международного уголовного суда началась еще в 1946 году Нюрнбергским судебным процессом. Согласно нюрнбергским принципам, нарушения международного права совершаются людьми, а не абстрактными единицами, и только посредством наказания отдельных лиц, совершающих такие преступления, могут быть соблюдены нормы международного права.

Эта кампания привела в 2002 году к ратификации Римского статута 60 государствами, что было необходимо для его вступления в силу. Напомним, что в феврале 2003 года Ассамблея государств — участников Статута избрала первую судебную коллегию в составе 18 судей, в числе которых был и судья Сон Сан Хюн, ставший в 2009 году его Председателем. В связи с завершением срока его полномочий на посту Председателя Суда мы благодарим судью Сона и его коллег в Гааге за неустанные усилия по содействию развитию международного уголовного правосудия и укреплению центральной роли Суда в этой связи. Мы воздаем ему должное за многолетнее служение Суду и за его вклад в его деятельность.

Наша цель — достижение универсальности. Мы присоединяемся к адресованному многим другим странам призыву ратифицировать Римский статут или присоединиться к нему, в первую очередь это касается стран Азиатско-Тихоокеанского региона. В настоящее время участниками Римского статута являются 122 государства, в том числе все государства Южной Америки, почти все государства

Европы, большинство государств Океании и почти половина государств Африки. В 2009 году Конгресс Филиппин ввел в действие Закон Республики № 9851, также известный как Филиппинский закон о преступлениях против международного гуманитарного права, геноциде и других преступлениях против человечности. Им были созданы предпосылки для ратификации нами Римского статута.

Руководствуясь принципом взаимодополняемости, Филиппины стараются обеспечивать, чтобы их система уголовного правосудия функционировала транспарентно, справедливо, эффективно и относительно быстро, создавая условия для судебного преследования за преступления, предусмотренные Римским статутом. Филиппины подтверждают свою приверженность принятой в 2012 году Декларации совещания на высоком уровне Генеральной Ассамблеи по вопросу о верховенстве права на национальном и международном уровнях (резолюция 67/1), в пункте 23 которой признается роль Суда в многосторонней системе, которая направлена на то, чтобы положить конец безнаказанности и обеспечить верховенство права.

Легкой работа судебных органов никогда не бывает. Но дело в том, что отправление правосудия может быть особенно сложным и трудным процессом в странах, пострадавших от насилия и конфликтов — будь то межрелигиозных или каких-либо иных конфликтов — или, по сути, разоренных ими. Подобно всем государствам — участникам Статута и членам более широкого международного сообщества, Филиппины весьма обеспокоены складывающимся в Суде положением дел. Поэтому мы уделяем пристальное внимание проводимым в Суде судебным и следственным процессам и досудебному рассмотрению дел.

Мы считаем, что наши друзья в Африке, выражающие недовольство Судом, нуждаются не в рассуждениях о них, а, прежде всего, в нашем понимании. Несмотря на их собственные характерные проблемы развития, с которыми Филиппины, будучи развивающейся страной, себя, естественно, отождествляют, африканские государства — участники Статута решили связать свою судьбу с Судом. Они проявляют твердую приверженность международному уголовному правосудию и стремление к нему. Поэтому мы должны с уважением относиться к урокам современной истории для обеспечения того, чтобы международное уголовное правосудие

всемерно способствовало успешному примирению. У нас нет иного выбора, кроме как помогать друг другу в защите прав человека и в наращивании внутренних потенциалов, в том числе посредством оказания такой помощи в целях развития людских ресурсов, как профессиональная подготовка судей, прокуроров, полицейских и военнослужащих. Для того чтобы служить целям справедливости и примирения, мы должны следовать принципу универсальной юрисдикции.

Филиппины продолжают конструктивно сотрудничать со всеми государствами — участниками Статута в том, чтобы способствовать исправлению положения дел и избегать аналогичных ситуаций в будущем. Филиппины надеются и убеждены, что нам удастся преодолеть любые проблемы, стоящие перед Судом, Организацией Объединенных Наций и международным сообществом, объединив наши усилия в том, чтобы по-настоящему понять развивающиеся государства, являющиеся участниками Статута, особенно в Африке, и помочь им.

В настоящее время в рамках программы Организации Объединенных Наций в области развития происходит переход от целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и согласованных нами в 2000 году, к повестке дня в области развития на период после 2015 года, которая определит будущую структуру глобального развития. Являясь членом сформированной в Организации Объединенных Наций Группы друзей за верховенство права, Филиппины выступают за разработку такой повестки дня в области развития на период после 2015 года, в которой верховенство права и права человека получают четкое отражение. Совместными усилиями мы сможем добиться того, чтобы виновные ответили за свои преступления. Таким образом международное сообщество подтвердит, что в повестке дня в области развития на период после 2015 года предусматривается существование мира, опирающегося на справедливость, и не только для нашего поколения, но и для грядущих поколений.

Г-н Каррера-Кастро (Гватемала) (*говорит по-испански*): Я хотел бы начать свое вступление с подтверждения нашей безоговорочной поддержки Международного уголовного суда (МУС) и нашей приверженности борьбе с безнаказанностью. Я хотел бы также поблагодарить Председателя Суда Сона за представленный им вчера доклад (A/69/321)

(см. A/69/PV.34), который мы принимаем к сведению наряду с докладами Генерального секретаря (A/69/324 и A/69/372).

Наша делегация высоко ценит ежегодные обмены мнениями и информацией между Организацией и Судом, и не только потому, что ими укрепляются диалог и взаимоотношения между двумя организациями, но и потому, что они привлекают внимание к чрезвычайно важной работе Суда и освещают ее. В отношении МУС, к сожалению, по-прежнему сохраняются многочисленные мифы и ложные представления. Сегодняшними прениями предоставляется возможность поддержать авторитет Суда и больше узнать о его мандате и о настоятельной необходимости сотрудничества государств в усилиях по выполнению этого мандата. В связи с этим мне хотелось бы поделиться некоторыми соображениями относительно работы Суда и стоящих перед ним в настоящее время сложных проблем.

Во-первых, располагая ограниченными ресурсами для приведения в исполнение своих постановлений, Суд в своей деятельности зависит от сотрудничества и помощи, и не только государств, но и международных организаций, особенно Организации Объединенных Наций. Такое взаимное признание стало результатом согласования и принятия Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом (A/58/874, приложение), которым предусматриваются широкие рамки сотрудничества, призванные служить достижению конкретных результатов. В этой связи мы приветствуем усилия Генерального секретаря по содействию сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Судом, которые Генеральная Ассамблея недавно отметила в своей последней резолюции по докладу МУС (резолюция 68/305). Помимо этого Генеральная Ассамблея подчеркнула крайне важную роль координационного центра, которую выполняет Управление по правовым вопросам в качестве подразделения, поддерживающего с Судом контакты в плане передачи Организации Объединенных Наций всех его просьб о сотрудничестве, а ему — уведомлений о резолюциях Совета Безопасности.

Во-вторых, мы обеспокоены тем, что некоторые государства — участники Римского статута не выполняют вытекающие из него обязательства по задержанию на их территории лиц, подлежащих аресту согласно выданным Судом ордерам. Если

государства действительно преисполнены решимости положить конец безнаказанности, то они не должны уклоняться от исполнения выданных МУС ордеров и допускать подозреваемых на свою территорию. Мы призываем к безусловному соблюдению и выполнению постановлений и ордеров Суда. В связи с этим я хочу особо отметить, что правительства должны избегать таких контактов с подлежащими аресту лицами, в которых нет крайней необходимости. Крайне важными в этом отношении являются Руководящие указания Генерального секретаря относительно контактов с лицами, в отношении которых Международным уголовным судом выдан ордер на арест или выписана повестка (A/67/828, приложение). Должностные лица Организации, и особенно ее высокопоставленные представители, должны подавать пример в обеспечении проведения такой политики.

В-третьих, мы должны подтвердить не только свою политическую приверженность Международному уголовному суду, но и свои финансовые обязательства перед ним. Нас по-прежнему беспокоит то, что по сей день расходы, которые Суд несет в связи с рассмотрением переданных ему Советом Безопасности дел, покрываются исключительно государствами — участниками его Статута. В прошлом году Ассамблея государств — участников МУС призвала государства начать в Организации Объединенных Наций обсуждение вопроса о надлежащем выполнении статьи 115 (b) Римского статута.

Совету Безопасности следует воздерживаться от вынесения решений относительно финансирования деятельности по переданным Суду делам и оставить рассмотрение этого вопроса Генеральной Ассамблее. В круг обязанностей Совета Безопасности не входит финансирование деятельности, связанной с рассмотрением Судом переданных ему дел, равно как и запрещение Генеральной Ассамблее заниматься этим. Соответствующие положения решений Совета о передаче двух дел является посягательством на компетенцию Генеральной Ассамблеи.

В соответствии со статьей 17 Устава Организации Объединенных Наций и статьей 115 Римского статута, решения по вопросу о финансировании подпадают под сферу компетенции Генеральной Ассамблеи. Этот вопрос стал предметом длительных дискуссий в ходе переговоров о последней

резолюции Генеральной Ассамблеи по докладу МУС, о чем я уже упоминал ранее. Мы считаем, что настало время решить этот вопрос. Таким образом, мы должны внести предложения по этому вопросу в ходе текущей сессии.

В-четвертых, мы должны удвоить усилия по созданию универсального режима. Каждый шаг на пути к универсальности в значительной степени снизит риск безнаказанности и приведет к миру-строительству и стабильности государств. Именно поэтому мы должны и далее прилагать усилия по содействию универсальности Римского статута при сохранении текущей динамики в отношении ратифицирующих его и присоединяющихся к нему стран. Кроме того мы должны и впредь прилагать усилия по преодолению ошибочного и необоснованного представления о том, что МУС является судом, рассматривающим дела только одного региона.

Международный уголовный суд взял обязательство сделать реальностью всеобщее правосудие. Соглашение о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом поможет обеспечить соблюдение и отправление правосудия на постоянной основе.

Г-н Диенер Сала (Мексика) (*говорит по-испански*): Мексика хотела бы поблагодарить Председателя Международного уголовного суда судью Сон Сан Хюна за представление Генеральной Ассамблее десятого ежегодного доклада Международного уголовного суда (МУС) о его деятельности за период с августа 2013 года по июль 2014 года (A/69/321).

Мы сожалеем о том, что, как указано в докладе, за этот период впервые к Римскому статуту не присоединилось ни одно из новых государств. Несмотря на то что Статут подписало большинство из 122 государств-участников, мы не должны упускать из виду цель всеобщей ратификации, чтобы максимально использовать его превентивный потенциал во всем мире. Именно поэтому Мексика настоятельно призывает государства, которые еще этого не сделали, незамедлительно ратифицировать Статут и, таким образом, поддержать коллективную приверженность борьбе с безнаказанностью за наиболее тяжкие преступления, вызывающие обеспокоенность у международного сообщества в целом.

В докладе, представленном Судом, продемонстрированы похвальные достижения за

отчетный годовой период. Временное признание юрисдикции Суда в апреле этого года Украиной, государством, не являющимся участником Статута, а также повторное направление Центральноафриканской Республикой дела о положении в стране на рассмотрение Суда в июне этого года являются доказательствами растущего доверия к эффективному функционированию Суда со стороны государств, являющихся и не являющихся государствами — участниками Статута. Кроме того, на судебном уровне в этом году Суд вынес первое окончательное решение, а в его процедурах принимали все более широкое участие пострадавшие.

Нет никаких сомнений в том, что был достигнут значительный прогресс в укреплении системы уголовного правосудия, учрежденной Римским статутотом. В то же время в докладе говорится о том, что мы как члены международного сообщества должны объединить усилия в целях преодоления нынешних проблем, с которыми сталкивается Суд в ходе выполнения своего мандата в полном объеме.

Во-первых, я имею в виду отсутствие сотрудничества со стороны некоторых государств, о чем свидетельствуют неисполненные ордера на арест в отношении 12 человек, несмотря на тот факт, что некоторых из них можно было бы легко обнаружить. Именно поэтому сотрудничество как государств — участников Статута, так и не являющихся таковыми, абсолютно необходимо для того, чтобы Суд мог в полной мере выполнять свои обязанности. С учетом того, что подобное отсутствие сотрудничества сказывается на ситуациях, которые Совет Безопасности передает на рассмотрение Суда, я хотел бы особо отметить важность принятия эффективных последующих мер в связи с переданными Советом делами, в том числе за счет создания соответствующего механизма в этой связи.

Во-вторых, делегация Мексики хотела бы подчеркнуть, что при передаче дел Советом на рассмотрение Суда важно учитывать объективные и политически немотивированные критерии для адекватного реагирования международного сообщества, призванного исключить безнаказанность за международные преступления.

В заключение Мексика хотела бы напомнить об одном из важнейших аспектов эффективного укрепления Суда, в частности, о его бюджете. Как один из основных доноров Суда Мексика вновь

подчеркивает важность мобилизации достаточного объема ресурсов для того, чтобы Суд мог выполнять свой мандат. В связи с этим мы ответственно и активно участвуем в составлении бюджета Суда. Огромные трудности, с которыми сталкивается Суд в результате увеличения числа ситуаций и дел, находящихся на его рассмотрении, дальнейшим образом подчеркивают необходимость финансирования процесса передачи ситуаций Советом Безопасности за счет средств, предоставленных Генеральной Ассамблеей, как это предусмотрено в статье 115 Римского статута, о чем моя делегация неоднократно заявляла в рамках этого форума.

Кроме того, мы считаем, что эти трудности должны сопровождаться повышенной эффективностью в деле использования ресурсов Суда. Мексика убеждена в том, что для повышения эффективности Суду необходимо сосредоточить внимание на выполнении своего мандата в соответствии с Римским статутом. Мы также высоко ценим усилия Организации Объединенных Наций, международных и региональных организаций и гражданского общества по учету аспекта наращивания потенциала с целью укрепления национальной юрисдикции в ходе расследования и преследования лиц, совершивших международные преступления, при разработке новых и уже осуществляемых программ технической помощи, а также документов в таких областях, как права человека, верховенство права и развитие.

В рамках Организации следует отметить деятельность Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Программы развития Организации Объединенных Наций, подразделения по содействию верховенству права, механизм универсального периодического обзора Совета по правам человека и в том числе повестку дня в области развития на период после 2015 года. Кроме того, следует отметить работу Межамериканской комиссии по правам человека, а также других региональных организаций в ходе выполнения этой ключевой задачи.

Мексика признает жизненно важную необходимость более активных усилий и считает, что их нужно прилагать в рамках упомянутых форумов, а не в рамках Римского статута — в котором не предусматривается мандат для достижения таких целей, — что станет одним из способов обеспечения более эффективного использования бюджетных средств,

выделяемых Суду. Взаимоотношения между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом предоставляют возможность коллективного достижения, с учетом их соответствующих сфер компетенции, общей цели — успешной борьбы с безнаказанностью за наиболее тяжкие преступления, вызывающие озабоченность международного сообщества в целом.

Мексика вновь заявляет о своей приверженности Международному уголовному суду и готовности сотрудничать и впредь для достижения этой общей цели как в рамках Организации, так и других соответствующих форумов.

Г-н Махнич (Словения) (*говорит по-английски*):
Моя делегация приветствует возможность обсудить ежегодный доклад Международного уголовного суда (A/69/321). Мы рассматриваем это прекрасной возможностью для Международного уголовного суда (МУС) проинформировать Организацию Объединенных Наций о своей деятельности в области борьбы с безнаказанностью за наиболее тяжкие преступления, вызывающие озабоченность международного сообщества, а также о деятельности, направленной на укрепление его функционирования.

В докладе за этот год убедительно подтверждается, что работа Международного уголовного суда становится все более насыщенной, поскольку рабочая нагрузка этого судебного института продолжала возрастать в течение всего прошедшего года, включая инициирование новых предварительных расследований. Хотя это подтверждает тот факт, что Суд превратился в сильный институт, это также подчеркивает и необходимость, во-первых, эффективного осуществления принципа взаимодополняемости и, во-вторых, сотрудничества между МУС и другими международными субъектами.

Как подчеркивается в докладе, «Речь никогда не шла о том, что Римский статут будет заменять национальные суды» (A/69/321, пункт 64). Главная ответственность за расследование и судебное преследование массовых злодеяний лежит на государствах. Укрепление внутреннего потенциала и межгосударственного сотрудничества имеет, таким образом, определяющее значение. Мы высоко оцениваем активные усилия Суда по укреплению способности национальных властей преследовать в судебном порядке преступления, предусмотренные

Римским статутом. Но хотя такие усилия достойны самой высокой оценки, результаты, достигнутые МУС на этом направлении, естественно, ограничены. Тем не менее государства, международные организации и другие международные субъекты могут и должны делать гораздо больше для укрепления своего потенциала и расширения сотрудничества с МУС в целях предотвращения массовых зверств и их судебного преследования. Организация Объединенных Наций и ее учреждения располагают всеми возможностями для того, чтобы способствовать укреплению потенциала в области судебного преследования преступлений по Римскому статуту. Поэтому мы приветствуем нынешнее повышенное внимание Организации Объединенных Наций к этим важным вопросам и призываем продолжать эти важные усилия.

В стремлении содействовать более эффективному применению принципа взаимодополняемости Аргентина, Бельгия, Нидерланды, Сенегал и моя страна, Словения, разрабатывают инициативу по принятию нового международного договора между государствами о взаимной правовой помощи и об экстрадиции, с тем, чтобы обеспечить эффективное внутреннее расследование и уголовное преследование массовых злодеяний. Я с удовлетворением отмечаю, что эта инициатива уже получила поддержку государств во всех регионах. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы пригласить все заинтересованные государства присоединиться к ней. Позвольте мне также обратить внимание Ассамблеи на то, что упомянутые выше государства планируют организовать в этом году мероприятие в связи с этой инициативой, которое будет проводиться в рамках Ассамблеи государств — участников Римского статута.

Теперь позвольте мне перейти ко второму важному вопросу, затронутому в докладе за этот год, а именно к вопросу о сотрудничестве с МУС. Мандат МУС является крайне трудным, и сложность его работы требует тесного и эффективного сотрудничества со стороны государств, международных и региональных организаций и гражданского общества. Организация Объединенных Наций — естественный и важный партнер МУС в борьбе с безнаказанностью и в предотвращении злодеяний, ибо оба института разделяют общие ценности. Мы видим большое значение той поддержки, которую МУС получает от Организации Объединенных

Наций. В связи с этим наша делегация приветствует принятие Организацией Объединенных Наций руководящих принципов, касающихся необязательных контактов с лицами, в отношении которых Международным уголовным судом выданы ордера на арест (A/67/828, приложение), и призывает к их строгому соблюдению.

Словения всецело поддерживает продолжающиеся обсуждения, направленные на укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и МУС. Поддержка, которую Суд получает со стороны Организации Объединенных Наций, может в значительной степени содействовать рассмотрению дел в МУС. Именно поэтому необходимы более активные усилия по развитию диалога и сотрудничества между этими двумя институтами. В связи с этим позвольте мне обратить ваше внимание на «Доклад Суда о состоянии текущего сотрудничества между Международным уголовным судом и Организацией Объединенных Наций, в том числе на местах», который содержится в документе Суда ICC-ASP/12/42 и в котором представлены ценные предложения о путях внедрения этих необходимых усовершенствований. Этот документ заслуживает дальнейшего изучения и внимания со стороны системы Организации Объединенных Наций и ее членов.

В связи с этим приоритетное внимание необходимо уделить разработке путей активизации и расширения сотрудничества между МУС и Советом Безопасности, например, посредством применения режима санкций Совета против лиц, в отношении которых Суд выдал ордера на арест, посредством принятия необходимых мандатов для миссий по поддержанию мира, присутствие которых на местах может значительно облегчить Суду выполнение его обязанностей, и посредством поддержки мер реагирования Совета Безопасности на случаи отказа от сотрудничества с МУС. Словения хотела бы также вновь заявить о своей поддержке инициативы, касающейся отказа от использования права вето в случаях особо тяжких преступлений.

Эффективность сотрудничества между этими двумя институтами можно повысить и за счет улучшения координации. Исключительно важную роль в качестве координационного центра по вопросам, касающимся МУС, особенно в плане отношений между Организацией Объединенных Наций и Судом, играет Управление по правовым вопросам.

Государства также могут способствовать улучшению координации внутри системы Организации Объединенных Наций, более широко включая в ее работу тематику Римского статута.

Словения твердо привержена принципу верховенства права, а также делу предотвращения безнаказанности за совершение особо тяжких преступлений. МУС играет центральную роль в усилиях международного сообщества, направленных на достижение этой цели, и поэтому заслуживает нашей всесторонней поддержки и сотрудничества. Точно так же, как Суду необходима политическая воля государств, ему необходимо ответственное и решительное руководство у себя. Позвольте мне от имени моей страны выразить глубокую признательность Председателю Сону за его непоколебимую верность принципу верховенства права и за умелое руководство работой Суда на протяжении всего срока его полномочий. Словения также признательна ему за участие в региональном семинаре по вопросу о ратификации и осуществлению Кампальских поправок, который проводился в моей стране в мае. Его личная поддержка усилий государств имела определяющее значение, и мы надеемся, что такая практика будет продолжена и в будущем, в его новых начинаниях.

В заключение позвольте мне от имени Словении заявить о нашей всемерной поддержке деятельности Суда и призвать все государства, еще не ставшие участниками Суда, присоединиться к МУС и к борьбе с безнаказанностью. Мы также пользуемся этой возможностью, чтобы призвать все государства-участники, которые еще не сделали этого, ратифицировать Кампальские поправки.

Г-н Станчик (Польша) (*говорит по-английски*): Польша полностью присоединяется к заявлению, с которым вчера выступил наблюдатель от Европейского союза (ЕС) по данному пункту повестки дня (см. A/69/PV.34). Польская делегация попросила слово для того, чтобы подчеркнуть некоторые моменты, которые, по ее мнению, особенно важны.

Универсализация Римского статута по-прежнему является одной из главных целей международной системы правосудия, но, тем не менее, в этот отчетный период ни одно новое государство Договор не ратифицировало. Это можно рассматривать с двух точек зрения: можно сказать, что это вызывает досаду и разочарование, поскольку

Статут еще не ратифицировали более 70 государств. Таким образом, можно было бы поразмышлять о его универсальности. Польша всецело поддерживает позицию ЕС в том, что существует настоятельная необходимость в пропаганде Римского статута и в организации кампании по его ратификации.

Вместе с тем, если рассматривать это под другим углом, следует отметить, что Международный уголовный суд (МУС) действует — и, вероятно, будет действовать в дальнейшем — в условиях, когда не все государства являются его участниками. Но это не должно мешать МУС и его работе, поскольку вносить позитивный вклад в выполнение миссии МУС призваны все государства в равной мере — и участники, и государства, таковыми не являющиеся. Лишь при поддержке всех государств, демонстрирующей единство всего человечества, МУС сможет стать по-настоящему эффективным механизмом правосудия. Ответственность за это лежит, конечно же, на государствах — участниках МУС. Работа МУС зависит от сотрудничества между ними; отказ в передаче разыскиваемых преступников является попыткой воспрепятствовать правосудию, и реагировать на него необходимо соответственно.

Польша полностью согласна с ЕС в необходимости обеспечить привлечение к ответственности за наиболее тяжкие преступления, независимо от статуса лиц, виновных в них. Позволяя лицам, какими бы влиятельными они ни были, избегать ответственности, государства-участники, тем самым, попирают законы, которые действуют для обеспечения эффективности Суда. Ордера на арест должны исполняться, чтобы можно было сдерживать в будущем геноцид, военные преступления и преступления против человечности. Это касается всех государств — участников Статута и государств, которые не являются его участниками, если Совет Безопасности передает ту или иную ситуацию в Суд в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

Польша твердо убеждена в том, что, когда Совет Безопасности на основании главы VII передает ситуацию в МУС, Совет должен также обеспечить сотрудничество со стороны заинтересованных государств, если они отказываются сотрудничать в выполнении мандата Суда. Поэтому мы поддерживаем идею создания механизма для контроля за ходом рассмотрения ситуаций, переданных

Советом Безопасности в МУС, поручив выполнение этой задачи Неофициальной группой Совета Безопасности по международным трибуналам. По нашему мнению, такой механизм будет содействовать международному миру и безопасности.

Нам нужно найти надлежащие пути и средства для поощрения сотрудничества со стороны наших африканских партнеров с Судом и для ликвидации скептицизма относительно истинных намерений Суда. Поэтому Польша всегда решительно поддерживала усилия, которые ЕС прилагает для углубления понимания мандата Суда.

Сегодня в мире есть несколько ужасных кризисных ситуаций. Гражданская война в Сирии уже привела к гибели сотен тысяч людей и перемещению более половины населения этой страны; соседние страны принимают около 2,5 миллиона беженцев, спасающихся от смерти и насилия. Это — крупномасштабный гуманитарный кризис. Польша поддерживает инициативы, направленные на восстановление справедливости в регионе при активном участии МУС.

Ситуация в Украине также требует, чтобы государства-участники осудили акты агрессии, военные преступления и вытекающий из этого гуманитарный кризис. Пассивная позиция по этому вопросу может подорвать авторитет МУС, создавая ему репутацию беспомощного и неэффективного органа. Польша особенно высоко оценивает тот факт, что Украина признала юрисдикцию Суда в отношении событий, имевших место во время так называемого Евромайдана. Польша приветствует скорейшее присоединение Украины к числу государств — участников Римского статута для обеспечения правосудия в национальном и международном контексте.

Если говорить об отправлении правосудия и защите прав человека, то Польша считает, что положить конец безнаказанности можно лишь с помощью международного сотрудничества. Международный уголовный суд играет главную роль в обеспечении правосудия и ответственности в борьбе с теми, кто виновен в наиболее тяжких преступлениях, а также с государствами, которые покрывают такие акты или иным способом одобряют их. Польша всегда всячески поддерживала миссию Международного уголовного суда. Как отмечается в заявлении наблюдателя от Европейского союза

(см. A/69/PV. 34), только 20 стран вносят взносы в Целевой фонд для потерпевших. И Польша гордится тем, что является одной из них. Совсем недавно Польша ратифицировала Кампальские поправки к Римскому статуту. Мы призываем другие страны последовать нашему примеру.

Одним из отличных примеров политической поддержки, которую государства-участники могут оказать Суду для укрепления его позиции на международной арене, является Неофициальная межведомственная сеть для Международного уголовного суда. Учитывая нынешний противоречивый политический климат и недоверие к МУС в некоторых регионах мира, эта Сеть имеет особенное значение. Польша гордится тем, что является членом этой Неофициальной межведомственной сети, которая представляет собой ценный механизм содействия миссии МУС и создает условия для согласования подходов к вопросам, занимающим центральное место в современной политике. Это — символ прогресса и инициативности, наглядное свидетельство силы единства государств-участников в их стремлении надежно и позитивно влиять на осуществление прав человека. Сегодня, как никогда раньше, государствам-участникам необходимо мобилизовать политическую поддержку в регионах, которые имеют оговорки относительно глобальной системы обеспечения ответственности.

Мы должны призывать государства — участники Римского статута и все другие государства — члены Организации Объединенных Наций взаимодействовать и, прежде всего, думать не о своих национальных интересах, а о коллективных задачах и целях МУС, которые состоят в обеспечении прочного мира на благо всего человечества. Вопрос прав человека не подвержен политической конъюнктуре, и он всегда будет стоять выше индивидуальных политических амбиций стран.

Г-н Нономура (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Председателя Сон Сан Хюна за его всеобъемлющий доклад о работе Международного уголовного суда (МУС) (A/69/321). Как уже неоднократно заявляла наша делегация, Япония придает большое значение МУС. Этот Суд был создан для наказания за совершение наиболее тяжких преступлений, вызывающих озабоченность у международного сообщества, и для предотвращения таких преступлений.

Он содействует укреплению верховенства права на национальном и международном уровнях.

Мы все знаем, что Суд играет выдающуюся роль в борьбе с безнаказанностью за такие преступления, как геноцид, преступления против человечности и военные преступления. Однако следует также признать, что в одиночку Суд не может достичь своей цели. В этой связи позвольте мне высоко оценить неустанные усилия Председателя Ассамблеи государств-участников посла Эстонии г-жи Интельманна. Разрешите мне также заявить о готовности Японии в полной мере сотрудничать с г-ном Сидики Кабой.

Сотрудничество между МУС и Организацией Объединенных Наций имеет принципиальное значение. Это особенно касается дел, переданных Суду Советом Безопасности. Как мы отметили в ходе открытых прений, состоявшихся в Совете Безопасности на прошлой неделе (см. S/PV.7285), Совету следует определить круг мер, которые необходимо принять для отслеживания хода производства по таким делам, на основе диалога с заинтересованными странами.

Один из главных приоритетов МУС состоит в том, чтобы служить людям, которые стали жертвами тяжких преступлений, и поддерживать их, особенно женщин, детей и пострадавшие общины. В этой связи Япония высоко оценивает похвальную работу, которую Целевой фонд для потерпевших проводит в интересах жертв и их семей под руководством своего Совета директоров. Я с гордостью хотел бы сообщить о сделанном премьер-министром Японии г-ном Абэ заявлении о том, что в мае этого года Япония внесла свой первый взнос в этот Целевой фонд.

Как один из главных сторонников Суда в регионе, Япония вновь заявляет о своем намерении продолжать призывать своих друзей из региона Азии и Тихого океана, которые еще не присоединились к Римскому статуту, сделать это. Япония готова помогать друзьям, если они этого хотят, в развитии их правовых систем и людских ресурсов.

В заключение следует отметить, что Япония полна решимости оказывать МУС неизменную поддержку и сотрудничать с Судом, с тем чтобы он мог стать еще более действенным, эффективным и универсальным.

Г-н Венавезер (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): Судя по последнему докладу Международного уголовного суда (A/69/321), это динамичный международный судебный орган, который продолжает добиваться значительного прогресса. За отчетный период была достигнута еще одна новая веха, когда первый вынесенный Судом приговор стал окончательным. Консенсус в отношении борьбы с безнаказанностью за особо тяжкие преступления по международному праву распространяется сейчас далеко за пределы 122 государств, которые ратифицировали Римский статут, и работа Суда приобретает в этой связи огромное позитивное значение. Когда бы не поступали сообщения о совершении преступлений, оскорбляющих нашу коллективную совесть, раздаются призывы в отношении необходимости задействовать Суд, будь то ситуация в Демократическая Республика Конго, Сирии, Ираке, Палестине или Южном Судане. Международный уголовный суд (МУС) является инстанцией, к которой люди обращаются тогда, когда имеют место случаи вопиющей безнаказанности, и поэтому на него возлагаются огромные ожидания в плане восстановления справедливости. Таким образом, в умах людей во всем мире сформировалось подобное видение роли Суда, и мы, государства, в сотрудничестве с Судом должны обеспечить, чтобы это видение материализовалось. За последние 15 лет мы прошли большой путь, но многое еще предстоит сделать для того, чтобы претворить такое видение в жизнь.

Совершенно верно, что существуют такие аспекты повседневной деятельности Суда, которые вызывают у нас неудовлетворение. Мы согласны с теми людьми, которые считают, что Суд уже прошел период своего становления, и мы надеемся, что он на практике начнет применять уроки, извлеченные за первые десять лет судебной деятельности. Ускорение судебных разбирательств при полном соблюдении прав обвиняемых является, пожалуй, ключевым аспектом в обеспечении того, чтобы МУС занял центральное место в будущем. Мы с удовлетворением отмечаем, что Суд приступил к выполнению этой задачи, и выражаем уверенность в том, что следующее поколение судей добьется еще большего прогресса на этом поприще. Однако возлагая на этот орган такие большие надежды, мы должны в то же время задуматься над своей собственной ролью, а также над тем, что мы, государства, можем

сделать для его укрепления. Мы должны понимать, что международное уголовное правосудие зачастую работает не так быстро, как нам хотелось бы. Судебные процессы над двумя основными обвиняемыми по делу Сребренице будут завершены спустя 20 лет после произошедших событий, что не умаляет значения вынесенного приговора.

Система Римского статута основана, прежде всего, на согласии. Суд создан, главным образом, для того чтобы осуществлять судебное преследование за преступления, совершенные на территории государств-участников или их гражданами. И Суд, действительно, четко следует этой концепции, сосредотачивая свои усилия на государствах, которые сами обращаются с просьбами о том, чтобы Суд провел расследование на их территории, или дают обещание в полной мере сотрудничать в ходе расследования. Но, разумеется, согласно Статуту Совет Безопасности также может передавать ситуации Прокурору, — положение, позволяющее Совету использовать МУС в качестве инструмента восстановления справедливости за пределами семьи государств-участников и, таким образом, избежать создания новых дорогостоящих специальных трибуналов, а также предотвратить безнаказанность в тех местах, где были совершены особо тяжкие преступления массового характера.

Сейчас уже стало ясно, что данный аспект Статута не работает так, как этого хотелось бы. Совет передал в МУС только две ситуации — по Дарффуру в Судане и по Ливии. Обе ситуации, безусловно, заслуживают того, чтобы быть переданными, но то же касается и других ситуаций. Лихтенштейн был в числе 74 государств, ставших соавторами проекта резолюции Совета Безопасности (S/2014/348) о передаче в Суд ситуации в Сирии. Несмотря на весьма значительную поддержку как внутри, так и за пределами Совета, двойное вето в отношении этого проекта резолюции обеспечило, что безнаказанность в Сирии останется в порядке вещей.

Суровая реальность такова, что способность Суда обеспечить справедливость в отношении жертв в более чем 70 странах зависит от желания Совета Безопасности добиться правосудия, и, таким образом, от политических соображений его членов, в частности его постоянных членов. Наилучшим способом распространения авторитета Суда было бы, таким образом, расширение его охвата и обеспечение того, чтобы больше государств стали

участниками Статута. Поэтому я хотел бы поддержать призыв Председателя Кутесы о необходимости обеспечения того, чтобы Статут стал универсальным, и выражаю надежду на присоединение к семье МУС новых членов.

Даже в двух случаях, когда Совет использовал свои полномочия на передачу дел, отсутствие с его стороны последующих действий ограничивало эффективность действий Суда, что наиболее наглядно проявилось в случае полного отсутствия сотрудничества со стороны правительства Судана, которое, несмотря на четкое обязательство этой страны в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, негативно сказалось на эффективности Совета Безопасности в целом и на его приверженности правосудию в частности. Обычно Совет передает дела тех государств, которые не ратифицировали Римский статут, что, таким образом, может быть эффективным лишь в случае, если Совет действует решительно и принимает меры для обеспечения сотрудничества со стороны государства, которое не несет обязательств по самому Статуту. Следовательно, передача Советом дел была для Суда одновременно и благом и серьезной проблемой. С одной стороны, передача дел свидетельствует о ее важнейшей роли в борьбе с безнаказанностью; с другой — это заставляет государства задаваться вопросом о целесообразности такой передачи дел, особенно если более широкий членский состав Организации Объединенных Наций не желает покрывать сопряженных с этим расходов.

По большому счету, эффективность Совета зависит от сотрудничества государств-участников. Наиболее заметная область сотрудничества касается исполнения ордеров на арест, и вызывает тревогу, что из 30 выданных ордеров почти половина остается не исполненной. И это несмотря на тот факт, что местонахождение многих из обвиняемых хорошо известно, за исключением, по крайней мере, двух обвиняемых, которые находятся в заключении в своих государствах. Это неприемлемо. Полное сотрудничество с МУС не только заслуживает похвалы, но и является обязательством, которое мы все добровольно на себя берем, когда ратифицируем Римский статут. Мы не можем ожидать или требовать, чтобы Суд был эффективным в отсутствие того, что мы сами определили в качестве центрального элемента системы Статута. Разумеется, полное сотрудничество выходит за рамки

ареста или передачи обвиняемых. Прокурор, — а по сути дела и защита, — рассчитывают на сотрудничество в ведении расследований, содействию обеспечению явки свидетелей и в замораживании финансовых активов обвиняемых. Такое сотрудничество имеет решающее значение, и для того чтобы оно было эффективным, оно должно быть полным и своевременным.

Нас обнадеживает позитивная оценка, данная Судом сотрудничеству с Секретариатом. Мы с удовлетворением отмечаем, что должностные лица Организации Объединенных Наций продолжают проводить соответствующую политику в отношении прекращения не являющихся необходимыми контактов, но хотели бы вновь подчеркнуть, что она должна осуществляться последовательно, особенно высокопоставленными должностными лицами, в частности теми, кто занимается посреднической работой.

Коль скоро Организация Объединенных Наций была создана для того, чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войны, я не могу не упомянуть о Кампальских поправках, касающихся преступления агрессии. Принятые в 2010 году поправки дополняют запрет на незаконное применение силы, закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций, в соответствии с которым самые серьезные формы незаконного применения силы одним государством против другого государства теперь будут преследоваться по закону в Суде, что будет содействовать обеспечению соблюдения ключевого принципа Устава.

На данный момент число государств, ратифицировавших Кампальские поправки, составляет 18. Мы убеждены, что получим 30 необходимых ратификационных грамот в сроки, которые позволят нам обеспечить их вступление в силу в 2017 году — в оптимально возможные для этого сроки. Мы не по-прежнему оказываем помощь тем государствам, которые заинтересованы в ратификации и осуществлении Кампальских поправок. Мы также призываем те государства, которые заинтересованы в том, чтобы присоединиться к Суду, ратифицировать Римский статут вместе с поправками к нему, принятыми в 2010 году.

В заключение хотелось бы воздать должное Председателю Сону и поблагодарить его за руководящую роль во главе Суда на протяжении столь

многих лет. Его вклад будет иметь непреходящее значение, и нам будет его не хватать.

Г-н Джойини (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленное мне слово по этому очень важному вопросу. Наша делегация, представляющая государство, которое является участником Римского статута, постоянно и последовательно заявляет о своей поддержке Международного уголовного суда (МУС), и нам чрезвычайно приятно подтвердить эту поддержку и сегодня.

Мы по-прежнему считаем МУС важным механизмом в борьбе с безнаказанностью и в содействии отправлению правосудия. Наша делегация хочет выразить свою признательность Суду за его всеобъемлющий доклад (A/69/321), представленный во исполнение статьи 6 Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом. В этом докладе охвачен широкий круг деятельности Суда, как судебной, так и организационной. В особой мере мы принимаем к сведению часть II доклада, в которой содержится обновленная информация о его судебной и прокурорской деятельности. Являясь решительным поборником независимости судебных органов, мы посвятим свои замечания именно этой части.

Эффективное и результативное функционирование самого МУС как органа независимого, но при этом подотчетного своему руководству, является важным фактором в деле пресечения безнаказанности и в закреплении норм судебного преследования за наиболее чудовищные преступления, вызывающие озабоченность у всего человечества, и вынесения судебных приговоров по ним. Верша суд над виновными, мир выявляет истину о совершенных злодеяниях, сдерживает будущие преступления и способствует торжеству справедливости для потерпевших. А потерпевшие заслуживают торжества справедливости. Этого можно добиться благодаря укреплению институтов правосудия на национальных и международном уровнях. МУС играет центральную роль в реализации таких устремлений, и поэтому его надлежит укреплять таким образом, чтобы он обеспечивал справедливость повсюду.

Южная Африка по-прежнему считает, что важным инструментом в борьбе с безнаказанностью остаются усилия по наращиванию национального

потенциала для расследования тяжких преступлений, вызывающих озабоченность у всего международного сообщества, и для преследования за них. Поэтому вполне обосновано, что в основе Римского статута лежит принцип взаимодополняемости. Именно по этой причине Южная Африка вместе с Данией в период совместного выполнения нами обязанностей координаторов старались прилагать все возможные усилия по актуализации деятельности, связанной с обеспечением взаимодополняемости.

С точки зрения Южной Африки, Римский статут и созданный им Международный уголовный суд функционируют не в вакууме, а, скорее, являются важными компонентами новой системы международного права. Эта современная система характеризуется большей солидарностью и, оставаясь верной принципу суверенности государств, ставит на первое место общие интересы человечества. Основы такой современной системы права, разумеется, закреплены в Уставе Организации Объединенных Наций и, в частности, в ее целях и принципах — а именно, в цели поддержания международного мира и безопасности и достижения мирного урегулирования конфликтов согласно принципам справедливости и международного права.

В основе международного уголовного права в его современном виде лежит стремление добиваться мира посредством борьбы с безнаказанностью. Еще в 1946 году Нюрнбергским трибуналом было признано, что соблюдения положений международного права и обеспечения мира можно добиться только посредством борьбы с безнаказанностью. Таким образом, взаимосвязь между миром и правосудием широко распространена в процессе развития современного международного права. Взаимосвязь между миром и торжеством справедливости была очевидна и авторам Статута МУС. Мы твердо привержены идее о том, что мир и безопасность, с одной стороны, и правосудие и борьба с безнаказанностью, с другой, должны быть неделимы. Мы считаем, что эти идеалы, служащие — мы подчеркиваем — основой той современной системы, в которой мы взаимодействуем, находят свое отражение в Римском статуте.

Таким образом, с точки зрения Южной Африки, мир и торжество справедливости должны обязательно быть неделимы. Мы не можем добиваться одного, не считаясь с другим, и, естественно, не можем добиваться одного в ущерб другому. Они

являются двумя сторонами одной медали. По мере того как Суд продолжает добиваться торжества справедливости, политические органы созданной нами системы, в том числе Совет мира и безопасности Африканского союза и Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, должны задействовать все имеющиеся в их распоряжении средства для обеспечения достижения и поддержания мира и безопасности.

Место Председателя занимает г-жа Бааро (Кирибати), заместитель Председателя.

В заключение следует отметить, что Международный уголовный суд — это институт, призванный способствовать построению на Земле более светлого будущего посредством борьбы с безнаказанностью. Роль МУС в деле мира и безопасности пользуется все более широким признанием, и для обеспечения того, чтобы усилия по установлению мира и справедливости воспринимались как дополняющие друг друга, необходима дополнительная работа. Наша делегация будет и впредь поддерживать Суд, с тем чтобы он во все большей мере наращивал свой потенциал.

Г-н Белаид (Алжир) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне присоединиться к выступившим до меня ораторам и выразить признательность Председателю Международного уголовного суда (МУС) достопочтенному судье Сон Сан Хюну за представленный им исчерпывающий доклад (A/69/321) о деятельности Суда в период с 1 августа 2013 года по 31 июля 2014 года во исполнение статьи 6 Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и МУС.

Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за два его доклада — доклад о расходах, понесенных Организацией Объединенных Наций, и полученном ею возмещении в связи с оказанием помощи Международному уголовному суду (A/69/372) и доклад, содержащий информацию об осуществлении статьи 3 Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и МУС (A/69/324).

Наша делегация рада этой возможности внести свой вклад в обсуждение Генеральной Ассамблеи данного крайне важного пункта повестки дня, а также озвучить озабоченности, высказанные Африканским союзом (АС), африканскими государствами и многими другими странами со всех частей

планеты по поводу необходимости того, чтобы Совет Безопасности, МУС и Ассамблея государств-участников конструктивно отреагировать на запросы, представленные как Африканским союзом, так и африканскими государствами.

Наша страна хотела бы вновь заявить о своей неизменной приверженности поощрению прав человека и демократии, укреплению верховенства права и благого управления, борьбе с безнаказанностью и предоставлению доступа к правосудию.

Мы полагаем, что в этой связи, с одной стороны, необходимо, чтобы международное сообщество взяло на себя обязательство бороться с безнаказанностью, а также гарантировать судебное преследование лиц, подозреваемых в совершении серьезных преступлений, таких как преступление геноцида, военные преступления и преступления против человечности. С другой стороны, мы должны подчеркнуть, что главную роль в процессе достижения этих целей играют суверенные государства.

В этой связи я хотел бы напомнить о том, что их главная роль зиждется на многочисленных общепризнанных принципах международного обычного права, международного права и национальных законодательств, в частности на принципах государственного суверенитета, территориальной юрисдикции, гражданства, примата действий государств в отношении уголовного преследования, принципе защиты и, в первую очередь, принципе иммунитета глав государств и правительств в ходе выполнения ими своих функций.

Принцип примата национальных юрисдикций, закрепленный самим Римским статутом в соответствии с принципом комплементарности, не был — вопреки правилам — применен в отношении некоторых дел, которые были переданы в Суд Советом Безопасности или Канцелярией Прокурора. В этой связи нас не должно удивлять, что многие государства, в том числе те из них, которые являются участниками Статута, ставят под сомнение беспристрастность этого учреждения и критерии, которые использовались при принятии решений о том, следует ли передавать дело на рассмотрение Суда или нет, как не должны нас удивлять и высказываемые ими опасения и сомнения по поводу политических манипуляций и избирательности.

Крайне важно напомнить, что политизация, избирательность и неправомерное использование

обвинительных заключений, а также совершаемые Международным уголовным судом злоупотребления, заключающиеся в том, что объектами его преследования становятся только лишь африканские государства и руководители африканских стран, послужили основной причиной созыва чрезвычайного совещания на высшем уровне Африканского союза, которое состоялось в Аддис-Абебе год назад, 12 октября 2013 года.

Как было отмечено главами африканских государств и правительств в ходе этого совещания, в центре внимания Международного уголовного суда на протяжении 11 лет его существования была исключительно Африка, в то время как неприемлемые ситуации в других частях мира были оставлены без внимания. Вопрос международного правосудия должен включать в себя необходимость уважения суверенитета и национальной независимости всех государств, включая страны Африки.

В этой связи в соответствии с нормами национальных законодательств и международного обычного права, которые предоставляют действующим главам государств и правительств, а также другим высшим должностным лицам иммунитет в период их нахождения у власти, участники совещания африканских руководителей приняли решение, которое гласит:

«В целях обеспечения конституционного порядка, стабильности и целостности своих государств-членов не должны предъявляться обвинения или проводиться преследования по ранее предъявленным обвинениям в любом международном суде или трибунале в отношении любых действующих глав государств или правительств Африканского союза или любого лица, действующего или имеющего право действовать в таком качестве, в течение срока его или ее пребывания в должности».

Негативная реакция на юридически обоснованные предложения, выдвинутые Африканским союзом или получившие его поддержку, отложить проведение разбирательств, возбужденных в отношении двух действующих африканских президентов и вице-президента в соответствии со статьей 16 Римского статута МУС, касающейся отсрочки дел, вызывает глубокое разочарование всего Африканского континента.

Таким образом, была упущена реальная возможность сблизить противоположные точки зрения, укрепить убежденность в беспристрастности международного правосудия и сохранить и защитить мир, безопасность и стабильность на нашем континенте, а также его достоинство, суверенитет и целостность.

Г-н Цельвегер (Швейцария) (*говорит по-французски*): Делегация Швейцарии хотела бы остановиться на трех моментах.

Во-первых, я хотел бы подчеркнуть важную роль Международного уголовного суда (МУС) в развитии международного уголовного правосудия. Напряженная работа Суда на протяжении последних 12 лет начинает приносить свои плоды: было вынесено три приговора, причем один из них вступил в силу, а еще 18 дел находятся на стадии рассмотрения.

Оценивая эти цифры, мы не должны забывать о том, что за ними кроется напряженная работа. Суд начал проведение расследований по восьми делам, для которых характерны очень разные контексты. Именно такое разнообразие ситуаций и их сложный характер отличают МУС от всех других международных органов уголовного правосудия.

МУС не только испытывает очень большую нагрузку; он во все большей степени рассматривается в качестве одного из ключевых органов в деле предупреждения и преодоления последствий наиболее тяжких преступлений. В основных докладах, резолюциях и политических дискуссиях регулярно делаются ссылки на Суд. Кроме того, почти две трети всех государств — членов Организации Объединенных Наций ратифицировали Римский статут.

Несмотря на эти позитивные изменения, текущие события свидетельствуют о том, что чудовищные преступления часто совершаются за пределами территориальной юрисдикции МУС: в Сирии, Ираке, Северной Корее и многих других странах. Неспособность МУС действовать в таких ситуациях является суровым напоминанием о необходимости и впредь содействовать приданию Статуту универсального характера. МУС может действовать в качестве «страховочной сетки» в целях обеспечения правосудия для потерпевших во всем мире только в том случае, если он будет иметь универсальный характер.

Второй момент, на котором я хотел бы остановиться, — это взаимоотношения между МУС и Организацией Объединенных Наций, и в частности Советом Безопасности. С учетом масштабов преступлений, а также числа погибших в Сирии 13 членов Совета Безопасности проголосовали за недавно представленный проект резолюции, в котором рекомендуется передача данной ситуации в МУС (S/2014/348); его авторами стали 65 государств. Как мы все знаем, в конечном счете этот проект резолюции не был принят. Вот почему 23 страны, которые вошли в состав Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности (ПСТ), неизменно призывают постоянных членов Совета Безопасности добровольно воздерживаться от использования права вето в целях блокирования действий Совета, направленных на предотвращение и прекращение злодеяний.

Кроме того, наша делегация будет и впредь добиваться более последовательного осуществления решений Совета, касающихся МУС, путем поощрения создания вспомогательного органа, а также принятия действенных мер реагирования в случаях отказа от сотрудничества и всестороннего учета задач отправления правосудия в рамках соответствующих мандатов Совета Безопасности.

В-третьих, я хотел бы сказать несколько слов о взаимоотношениях между Судом и государствами-участниками. На протяжении более чем десяти лет своего существования Суд достиг определенного уровня стабильности и зрелости, что позволяет ему начать процесс анализа и диалога по некоторым аспектам его работы, которые требуют дальнейшего обсуждения. При этом по-прежнему важно придерживаться беспристрастности, объективности и конструктивности. Участие в бесполезной полемике будет только играть на руку тем, кто изначально выступал против создания такого учреждения. Кроме того, мы должны любой ценой избегать попыток подорвать независимость и легитимность Суда.

В этой связи проведение конструктивного диалога с Судом в отношении некоторых аспектов его деятельности продемонстрировало бы наше общее стремление укрепить сам Суд и содействовать его успешной работе. В качестве примера того аспекта, которым стоит более подробно заниматься в рамках диалога, можно привести вопрос об эффективности Суда. Тома Лубанга содержался под стражей в Гааге на протяжении более восьми с половиной лет, а

обжалование его приговора по-прежнему находится на рассмотрении. Эффективность разбирательства имеет существенное значение для жертв и обвиняемых, а также для рационального использования финансовых ресурсов и — самое главное — для авторитета и сдерживающего воздействия Суда.

Повышение эффективности и обеспечение справедливости судебного разбирательства попадают под коллективную ответственность трех категорий участников: МУС, государств-участников и гражданского общества. В свою очередь МУС должен активизировать усилия по выработке эффективных практических методов. Существующая нормативно-правовая база в основном обеспечивает необходимую гибкость, причем Суд уже принял правильные шаги в этом направлении. Мы также приветствуем готовность различных органов Суда участвовать в диалоге по этим вопросам. Государствам-участникам следует принять более стратегический подход к Суду, с тем чтобы снизить административную нагрузку и расширить возможности для обсуждения важных вопросов. Показатели эффективности можно было бы определить в рамках структурированного диалога по вопросам эффективности в отношениях между государствами-участниками и Судом. И наконец, гражданское общество должно активизировать свою неоценимую поддержку МУС за счет проведения курсов профессиональной подготовки, семинаров и других соответствующих мероприятий. В то же время гражданское общество призвано играть решающую роль в отстаивании интересов жертв.

Швейцария готова продолжать работу со всеми заинтересованными сторонами в целях укрепления МУС в качестве ведущего учреждения международного уголовного правосудия в мире. Мы должны преодолеть наши разногласия и работать сообща, с тем чтобы претворить в жизнь универсальные ценности, которые мы коллективно решили отстаивать в целях обеспечения торжества справедливости для потерпевших и прекращения безнаказанности за совершение наиболее тяжких преступлений.

Г-н Сериани (Уругвай) (*говорит по-испански*): Наша делегация хотела бы поблагодарить Председателя Международного уголовного суда судью Сон Сан Хюна за представление ежегодного доклада Суда (см. A/69/321).

Уругвай традиционно придерживается правового урегулирования споров в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций. Сегодня мы хотели бы подчеркнуть важную работу, проводимую в рамках учрежденных на международном уровне трибуналов в целях обеспечения отправления правосудия и судебного преследования правонарушителей, кем бы они ни были и где бы они ни находились. Именно такая работа проводилась после того, как были совершены чудовищные нарушения прав человека в 1990-е годы в Руанде и в бывшей Югославии, что привело к созданию двух специальных трибуналов. Международное сообщество наконец осознало, что нуждается в Международном уголовном суде, с тем чтобы избежать повторения таких нарушений и привлечь к ответственности по всей строгости закона лиц, совершивших эти преступления, будь то на национальном или международном уровне.

В этом году мы отмечаем шестнадцатую годовщину принятия Римского статута Международного уголовного суда. Эта годовщина знаменует собой развитие и историческую эволюцию международного права, но, прежде всего, она заключается в том, чтобы воздать должное зрелости международного сообщества в его борьбе с безнаказанностью. Наша страна приветствует тот факт, что с момента подписания Римского статута членский состав Суда увеличился и охватывает почти две трети всех членов Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что эта тенденция будет сохраняться и что число членов в обоих органах станет одинаковым уже в ближайшем будущем, а юрисдикция Суда в полной мере распространится на все человечество. Кроме того, мы надеемся на то, что государства-члены, которые еще не присоединились к Римскому статуту, пересмотрят свое отношение к нему, поскольку нынешняя позиция означает шаг назад, подрывающий примат права в отношении деяний, совершаемых человеком.

После ратификации Римского статута Уругвай стал первой страной в Латинской Америке, которая приступила к его осуществлению в соответствии с законом. В прошлом году для нас было большой честью стать первой страной Латинской Америки, которая сдала на хранение документ о ратификации Кампальских поправок к Римскому статуту Международного уголовного суда. Мы приветствуем ратификацию поправок в этом году и призываем другие

государства-члены в регионе и за его пределами поступить таким же образом, с тем чтобы поправки смогли вступить в силу уже в ближайшем будущем, а именно в 2017 году.

В 2013 году мы приняли решение взять на себя ответственность в качестве региональных координаторов в рамках Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна в случаях отказа от сотрудничества с Судом. Этот подход позволяет нам, равно как и остальным трем координаторам, вносить вклад в работу Председателя Ассамблеи государств-участников в случаях отказа от сотрудничества. Мы также надеемся на то, что вскоре сможем поприветствовать последнего координатора и что он или она будет выходцами из региона, который еще не был представлен. Все эти шаги свидетельствуют о высокой степени приверженности Уругвая Международному уголовному суду, представляющему систему международного уголовного правосудия.

Что касается дел, переданных Советом Безопасности на рассмотрение Суда, то мы с удовлетворением отмечаем установившуюся практику и надеемся, что к ней будут прибегать и в дальнейшем. Мы отмечаем, что последствия вооруженных конфликтов, а также увеличение числа лиц, совершающих серьезные нарушения прав человека, по-прежнему вызывают беспокойство. В этой связи мы считаем, что Совет Безопасности должен действовать последовательно в аналогичных ситуациях и случаях. Мы не можем делать вид, что Совет связан историческими юридическими обязательствами, поскольку он является не юрисдикционным, а политическим органом. Тем не менее Совет — это также орган, на который в соответствии с Уставом возложена ответственность за поддержание международного мира и безопасности, и он действует от имени всего международного сообщества. Когда мир находится под угрозой, он должен действовать исходя из неизбирательной ответственности. В этой связи мы считаем, что постоянным членам Совета Безопасности было бы целесообразно рассмотреть вопрос о необходимости воздерживаться от использования права вето в целях блокирования принятия решений Советом для предотвращения или прекращения геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности.

Совершенно очевидно, что в соответствии с положениями статьи 115 (b) Римского статута

Организация Объединенных Наций должна покрывать часть расходов, понесенных Организацией в результате передачи Советом Безопасности дел в Суд, чтобы разделить финансовое бремя системы международного уголовного правосудия. В этой связи мы надеемся на то, что в соответствии со статьей 13 Соглашения о взаимоотношениях между этими двумя органами в ближайшее время будет достигнута договоренность относительно соответствующих механизмов реализации этого сотрудничества. Наконец, мы считаем необходимым обеспечить более тесное сотрудничество между Советом Безопасности и Судом, что означает создание механизма контроля за делами, переданными Советом на рассмотрение Суда.

Г-н Пирес Перес (Куба) (*говорит по-испански*): Делегация Кубы принимает к сведению доклад Международного уголовного суда (МУС), документ A/69/321.

В связи с этим мы хотим заявить о нашей приверженности делу борьбы с безнаказанностью в отношении преступлений, затрагивающих международное сообщество. События последних лет со всей очевидностью свидетельствуют о необходимости создания международного судебного института, который был бы независимым и боролся с безнаказанностью за совершение наиболее серьезных преступлений. Тем не менее в силу статьи 16 Римского статута и тех широких полномочий, которыми наделен Совет Безопасности в отношении работы Международного уголовного суда, по сути, Суд не всегда является независимым институтом. Более того, это противоречие, как правило, не только искажает юрисдикцию этого органа, но и нарушает принцип независимости правовых органов и отражается на транспарентности и беспристрастности отправления правосудия.

Передача Советом Безопасности дел в Суд подтверждает эту негативную тенденцию, на которую неоднократно указывала наша страна. Такой передачей дел Совет Безопасности постоянно нарушает международное право и наносит ущерб развивающимся странам во имя предполагаемой борьбы с безнаказанностью. Вот почему Куба вновь заявляет о своей позиции в поддержку создания такой международной уголовной юрисдикции, которая была бы беспристрастной, неизбирательной, эффективной и справедливой, дополняла бы национальные судебные системы и оставалась бы подлинно

независимой и, следовательно, не подчинялась бы политическим интересам, способным подорвать ее авторитет.

К сожалению, вопросы, связанные с такими темами, не нашли отражения в итоговом документе Конференции по обзору Римского статута Международного уголовного суда, состоявшейся в Кампале в 2010 году. Деятельность Суда как органа, имеющего дело с международным уголовным правом, по-прежнему регулируется незаконными и недемократичными решениями Совета Безопасности, что является нарушением международного права и по-прежнему гарантирует полную безнаказанность тем, кто действительно виновен в совершении преступлений и массовых расправ в отношении международного сообщества. Вызывает сожаление тот факт, что в резолюциях Совета Безопасности предусматривается, что преступления, совершенные силами некоторых постоянных членов Совета Безопасности и государств, не являющихся участниками Римского статута, исключены из расследования. Такие исключения оскорбляют международное сообщество и высвечивают двойные политические стандарты, в соответствии с которыми функционирует этот орган, и нарушают принципы, регулирующие деятельность Международного уголовного суда.

Делегация Кубы вновь заявляет о том, что МУС не может игнорировать международные договоры и принципы международного права. Суд должен соблюдать правовой принцип, в соответствии с которым государство имеет право согласиться или не согласиться с обязательностью для него того или иного договора, закрепленное в статье 11 Венской конвенции 1969 года о праве международных договоров. Куба вновь выражает глубокую обеспокоенность в связи с прецедентом, который был создан решениями Суда о проведении судебного разбирательства в отношении граждан государств, не являющихся участниками Римского статута, которые даже не признают юрисдикцию Суда в соответствии со статьей 12 Статута. Как было ясно заявлено в докладе Генерального секретаря, «Речь никогда не шла о том, что Римский статут будет заменять национальные суды» (A/69/321, пункт 64). Мы не должны упускать из виду тот факт, что юрисдикция МУС должна оставаться независимой от политических органов Организации Объединенных Наций

и всегда дополнять работу национальных органов уголовной юстиции.

Народ Кубы подвергается различным формам агрессии на протяжении уже 50 лет, что привело к гибели и увечьям тысяч людей в нашей стране, а также к неисчислимым материальным, экономическим и финансовым потерям. Тем не менее определение преступления агрессии, принятое на Конференции в Кампале, эти элементы никак не учитывает. Определение преступления агрессии должно быть обобщенным, охватывать все формы агрессии в международных отношениях государств и не ограничиваться только применением вооруженной силы, а включать посягательство на суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость государств.

В соответствии с Соглашением о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом, МУС должен отчитываться о своей работе перед Генеральной Ассамблеей. Хотя Куба не является государством — участником Суда, она готова продолжать активно участвовать в процессе переговоров с этим институтом, в частности, о той резолюции, которую Генеральная Ассамблея ежегодно принимает по докладу Суда. Вместе с тем с учетом характера резолюции и ее принятия в контексте работы Генеральной Ассамблеи, в которой участвуют все государства-члены, независимо от того, являются ли они участниками Римского статута или нет, крайне важно, чтобы процесс переговоров был транспарентным, беспристрастным и инклюзивным и учитывал мнения и интересы всех государств — членов Организации Объединенных Наций.

Куба подтверждает свою готовность вести борьбу с безнаказанностью и свою приверженность делу международного уголовного правосудия на основе соблюдения принципов транспарентности, независимости, беспристрастности и строгого применения и уважения норм международного права.

Г-н Даббаш (Ливия) (*говорит по-арабски*): Своей резолюцией 1970 (2011) Совет Безопасности передал вопрос о преступлениях против человечности, совершенных в Ливии после 15 февраля 2011 года, на рассмотрение Международного уголовного суда (МУС), несмотря на тот факт, что Ливия не является государством — участником Римского статута. Тем не менее Ливия хотела бы

воплотить в жизнь принцип позитивной взаимодополняемости между нашей национальной юрисдикцией и юрисдикцией МУС и наладить тесное сотрудничество Канцелярии Прокурора Ливии с Канцелярией Прокурора МУС, что позволило бы эффективно добиваться правосудия и бороться с безнаказанностью. Чтобы воплотить это в жизнь, в ноябре 2013 года первый заместитель Прокурора Ливии и Прокурор МУС подписали меморандум о взаимопонимании, позволяющий разделить функции по расследованию, обеспечить дополнительное судебное преследование за совершенные в Ливии серьезные преступления и привлечь к ответственности виновных.

Мы также хотели бы продолжить усилия по расширению взаимодополняемости в обмене информацией о ходе расследований и судебного преследования, осуществляемых обеими сторонами. В мае мы достигли договоренности между ливийскими властями и МУС в отношении въезда должностных лиц МУС и его советников на территорию Ливии с предоставлением им всех привилегий и иммунитетов, необходимых для выполнения их обязанностей. Канцелярия первого заместителя Прокурора предоставила образцы процедуры расследования и доказательств, а также документы по превентивному содержанию под стражей пособников бывшего режима.

Ливийская судебная система настаивает на принципе, согласно которому стороны обязаны присутствовать на судебном процессе, а суд отвечает за соблюдение всех правил процедуры. В целях устранения некоторых проблем безопасности 26 марта ливийский парламент принял закон № 7 (2014), которым он внес поправку в статью 343 Уголовного кодекса, позволяющую обвиняемому дистанционно связываться с залом суда, поскольку у нас имелись опасения в связи с безопасностью обвиняемых, а также с возможностью их побега. В связи с этим мы обратились в Международный уголовный суд с просьбой предоставить нам современные средства связи. Эта поправка осуществлялась с помощью оборудования для замкнутой видеосвязи, позволившего Саифу аль-Исламу Каддафи, Абдулле ас-Сенусси и другим обвиняемым участвовать в публичных слушаниях в соответствии с принципом транспарентности, как этого требует Международный уголовный суд.

На заседаниях присутствовали сотрудники Отделения Организации Объединенных Наций в Триполи, занимающиеся вопросами прав человека и правосудия в переходный период, представители международных правозащитных и общественных организаций, корреспонденты различных средств массовой информации. Для того чтобы обеспечить обвиняемому все предусмотренные законом гарантии, включая право на защиту, Управление юстиции предложило одной женщине-адвокату защищать Сейфа аль-Ислама Каддафи в Суде. После того как адвокат Абдуллы ас-Синусси отказался от участия в процессе, Суд назначил этому обвиняемому специального адвоката.

Учитывая ситуацию, которая в последнее время сложилась в Ливии в области безопасности, и поскольку Суд хотел вести дело в условиях, способствующих справедливому судебному разбирательству, Суд отложил свое последнее заседание до следующего ноября. В этой связи парламент и временное правительство прилагают усилия для восстановления государственных учреждений, которые подверглись нападениям вооруженных группировок в Триполи. Мы пытаемся утвердить верховенство права и создать условия, способствующие возобновлению судебных разбирательств, защите прав обвиняемых и проведению судебного производства с соблюдением международных норм. В свете всего этого мы надеемся, что МУС вскоре признает юрисдикцию Ливии рассматривать дело Сейфа аль-Ислама Каддафи, как это он сделал в отношении судебного разбирательства по делу Абдуллы ас-Синусси.

Несмотря на нашу поддержку МУС, мы надеемся, что Суд очень внимательно отнесется к рассмотрению дел высокопоставленных должностных лиц государств-членов. Для достижения справедливости одного применения закона не достаточно. Закон должен применяться осторожно, следует учитывать особенности политической ситуации в стране, чтобы избежать вынесения приговора, который негативно отразится на репутации суда и судей, особенно когда речь идет о суверенитете государства, или который может спровоцировать националистические настроения среди населения. В этой связи нам нужно избегать ситуаций, когда высокие должностные лица, особенно главы государств, предстают перед МУС. Это может происходить только

в отсутствие эффективных правовых систем, которые не подлежат реформированию.

Парламент и временное правительство Ливии полны решимости выполнить свои судебные и правовые обязательства в целях восстановления безопасности и стабильности в нашей стране, борьбы с безнаказанностью, достижения уголовного правосудия, проведения судебных разбирательств в отношении лиц, виновных в преступлениях и уничтожении государственного и частной собственности, а также тех, кто нарушает права человека в Ливии в период после 15 февраля 2011 года. Кем бы ни были эти лица, мы готовы выплатить компенсацию потерпевшим для достижения национального примирения, которое обеспечит возвращение перемещенных лиц и беженцев в свои дома.

В заключение мы выражаем надежду на расширение сотрудничества с государствами — членами Организации Объединенных Наций, что поможет нашим судебным органам привлечь к ответственности лиц, виновных в совершении преступлений в Ливии, осуществить передачу таких лиц нашим судебным органам и поиску средств, которые были заблокированы на основании резолюций Совета Безопасности. Мы надеемся, что в соответствии с резолюцией 2174 (2014) будут приняты международные меры в отношении тех, угрожал нашим государственным институтам, а сейчас препятствует утверждению демократии в Ливии.

Г-жа Гамильтон (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы признательны Председателю Сону за представление информации о деятельности Международного уголовного суда (МУС) в период с 1 августа 2013 года по 31 июля 2014 года, которая изложена в ежегодном докладе МУС Генеральной Ассамблее (A/69/321). Мы выражаем Председателю Сону признательность за его работу в Суде.

Повышение ответственности за совершение массовых зверств остается для Соединенных Штатов одним из приоритетов. Как отмечается в стратегии национальной безопасности президента Обамы,

«Соединенные Штаты считают, что прекращение безнаказанности и утверждение справедливости — это не просто моральные императивы, это — факторы стабильности в международных отношениях».

Поэтому Соединенные Штаты готовы сотрудничать с международным сообществом в общем стремлении не только стремиться по мере возможности предотвращать зверства, но и обеспечивать привлечение к ответственности лиц, виновных в совершении самых тяжких в мире преступлений.

Авторы Римского статута возложили на МУС задачу преследовать только тех лиц, кто несет высшую меру ответственности за наиболее тяжкие преступления, и только в тех случаях, когда государства не хотят или не могут по-настоящему расследовать или преследовать в судебном порядке преступления, подпадающие под юрисдикцию Суда. Поэтому Соединенные Штаты также поддерживают подход, предусматривающий позитивную взаимодополняемость. Учитывая важность ответственности на национальном уровне, обязанности государств защищать своих граждан, а также ограниченные возможности любого международного органа в этом плане, мы уделяем большое внимание поддержке национальных усилий, которые страны прилагают для утверждения верховенства права и обеспечения ответственности за совершенные зверства. Начиная с усилий, которые Демократическая Республика Конго прилагает, чтобы начать привлекать к ответственности солдат и членов вооруженных группировок, виновных в злоупотреблениях, и заканчивая уникальной работой, которую Сенегал вместе с Африканским союзом и правительством Чада проводит для судебного преследования лиц, обвиняемых в совершении преступлений в период правления Хиссена Хабре, Соединенные Штаты продолжают поддерживать усилия, направленные на создание справедливых, беспристрастных и эффективных национальных систем правосудия, а также — в случае необходимости — смешанных трибуналов.

В то же время нужно делать больше для укрепления обеспечивающих ответственность механизмов на международном уровне. Соединенные Штаты уже давно поддерживают такие механизмы, начиная со специальных трибуналов, учрежденных Советом Безопасности в 1960-е годы, и заканчивая многими уникальными смешанными механизмами, которые появились в последующие годы. Хотя Соединенные Штаты не являются участником Римского статута, мы признаем, что МУС может играть важную роль в многосторонней системе, которая

направлена на обеспечение ответственности и прекращение безнаказанности.

Соединенные Штаты продолжают сотрудничать с МУС в определении практических путей, которые могут позволить нам продвигать наши взаимные цели в каждом конкретном случае с учетом политики и законов Соединенных Штатов. В прошлом году после шокирующих зверств, совершенных в Центральноафриканской Республике, Соединенные Штаты выразили поддержку принятому Канцелярией Прокурора по просьбе временного правительства решению начать новое расследование сложившейся в этой стране ситуации.

Ответственность остается одним из критически важных элементов реагирования международного сообщества на кризис в Центральноафриканской Республике, поэтому Соединенные Штаты поддерживают скоординированные усилия, которые Организация Объединенных Наций, временное правительство, региональные и международные партнеры и гражданское общество прилагают с целью устранения дестабилизирующих последствий безнаказанности за эти ужасные преступления. Соединенные Штаты также по-прежнему предлагают вознаграждение за информацию, способствующую аресту ряда лиц, в отношении которых МУС выдал ордера на арест по обвинению в совершении зверств, включая Сильвестра Мудукуру и Джозефа Кони.

Кроме того, в связи с тем, что сирийское правительство продолжает совершать гнусные преступления против своего собственного народа, Соединенные Штаты и 12 других членов Совета Безопасности проголосовали за передачу ситуации, описанной в проекте резолюции Совета Безопасности по Сирии, на рассмотрение Прокурора МУС. Хотя эти усилия были заблокированы, мы по-прежнему полны решимости добиваться привлечения к ответственности виновных за совершение таких преступлений.

И, наконец, мы хотели бы отметить важность того, чтобы международное сообщество постаралось решить вопрос, касающийся преступления агрессии. У Соединенных Штатов по-прежнему сохраняется много претензий в связи с соответствующими поправками, принятыми в Кампале, включая опасность того, что эти поправки противоречат усилиям по предупреждению геноцида,

преступлений против человечности и военных преступлений и наказанию за них. Как мы неоднократно заявляли, государства-участники совершенно правильно оставили возможность для маневра, подчиняя юрисдикцию Суда решению, которое будет принято после 1 января 2017 года. Международное сообщество должно воспользоваться этой возможностью и обеспечить, чтобы усилия по привлечению к ответственности виновных за совершение массовых злодеяний можно было бы консолидировать и чтобы меры, касающиеся поправок, могли бы быть должным образом рассмотрены. Мы по-прежнему считаем, что государства не должны идти по пути ратификации до принятия решения по этим вопросам.

Международное сообщество продолжает сталкиваться с серьезными проблемами при выполнении своих обязательств по предупреждению массовых злодеяний и обеспечению того, чтобы лица, совершившие такие преступления, были привлечены к ответственности. Хотя международное сообщество добилось прогресса на обоим этих направлениях, нам предстоит еще многое сделать. Никто из нас не сможет справиться с этой задачей в одиночку, и наш успех будет зависеть в значительной степени от нашей способности сотрудничать.

Мы готовы к продолжению дискуссий здесь, в Организации Объединенных Наций, а также к предстоящему участию в качестве наблюдателя в работе Ассамблеи государств — участников МУС, которая состоится в Нью-Йорке в ноябре 2014 года.

Г-жа Милликай (Аргентина) (*говорит по-испански*): Поскольку Председатель Международного уголовного суда (МУС) судья Сон Сан Хюн в последний раз выступает перед Генеральной Ассамблеей, я хотела бы поблагодарить его за представление Ассамблее доклада Суда (A/69/321) (см. A/69/PV.34). Я хотела бы также с удовлетворением отметить доклад Генерального секретаря (A/69/324) и содержащуюся в нем информацию об осуществлении статьи 3 Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом.

Римский статут и Международный уголовный суд являются наиболее значимыми достижениями многосторонней дипломатии, и их вклад в борьбу с безнаказанностью за геноцид, преступления против человечности и военные преступления вполне

очевиден. По прошествии лишь немногим более десятилетия после принятия Римского статута Суд стал полностью функционирующим постоянным международным уголовным трибуналом.

Аргентина приветствует тот факт, что участниками Римского статута стали 122 государства и что 21 государство-участник ратифицировал Кампальские поправки.

Другие делегации уже касались этого вопроса, и я хотела бы подчеркнуть, что Аргентина также убеждена в том, что определение преступления агрессии является одним из достижений Римского статута и Кампальских поправок. Наша страна, как и многие другие государства-участники, привержена цели скорейшей ратификации поправок. Несмотря на то, что, как нам представляется, будет нелегко включить соответствующую ссылку на преступление агрессии в проект резолюции Генеральной Ассамблеи, касающейся МУС, ввиду решительного возражения со стороны нескольких делегаций, Аргентина будет продолжать усилия, направленные на то, чтобы до наступления 2017 года нам удалось набрать 30 ратификаций, для того чтобы ввести в действие юрисдикцию Суда, как это предусматривалось в Кампале.

Я хотела бы упомянуть о взаимоотношениях между Судом и Организацией Объединенных Наций. На протяжении ряда лет с момента вступления в силу Статута необходимость привлечения к ответственности за преступления, предусмотренные Римским статутом, постоянно упоминалась в дискуссиях Организации Объединенных Наций и международного сообщества в целом, и Совет Безопасности занялся решением этого вопроса, включив аспекты, касающиеся Суда, в дискуссии по конкретным ситуациям. Все это укрепило борьбу с безнаказанностью. Однако все еще существуют определенные проблемы, которые необходимо решить.

Взаимоотношения между нашей Организацией и Судом имеют чрезвычайно важное значение, хотя Организация Объединенных Наций всегда должна уважать юридическую независимость Суда. Мы хотели бы поддержать руководящие принципы Организации Объединенных Наций в отношении несущественных контактов.

Однако на взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Судом также отражаются и взаимоотношения Суда с Советом

Безопасности, поскольку этот орган наделен полномочиями по передаче дел в Суд и сделал это в связи с двумя ситуациями. На протяжении ряда лет Аргентина выражает некоторую озабоченность как в Генеральной Ассамблее в связи с резолюцией Ассамблеи, так и в Совете Безопасности, непостоянным членом которого Аргентина является в настоящее время.

В соответствии с Римским статутом Суд, рассматривая переданные ему дела, осуществляет свою юрисдикцию в отношении граждан как государств, являющихся участниками Римского статута, так и государств, не являющихся его участниками. Совет Безопасности не имеет полномочий вносить поправки в Статут, для того чтобы предоставить иммунитет гражданам государств, не являющихся его участниками, которые совершили преступления, подпадающие под юрисдикцию Римского статута, в ситуациях, переданных на рассмотрение Суда. Иными словами, в тексте резолюций Совета Безопасности, касающихся передачи ситуаций в Суд, ничто не указывает на полномочия по изменению норм Статута, касающихся юрисдикции Суда, или норм, которыми руководствуется сам Суд при принятии решений, поскольку Суд сам определяет свою собственную юрисдикцию.

Я хотела бы также подчеркнуть, что финансовые издержки по передаче дел Советом Безопасности в Суд до сих пор должны были нести исключительно государства-участники. В недавно принятой резолюции 68/305 этот факт признается. Однако фактом является и то, что в Римском статуте предусматривается, что расходы по передаче дел должна нести Организация Объединенных Наций, положение, которое также отражено в Соглашении о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Судом, которое Ассамблея утвердила консенсусом. Аргентина и другие государства-члены выступали против этой достойной сожаления практики Совета Безопасности в отношении финансирования издержек по передаче дел, несмотря на то, что большинство государств выступало за полное соблюдение статьи 115 (b) Статута и статьи 13 Соглашения о взаимоотношениях. Неприемлемо, чтобы Ассамблея была поставлена в такое положение, при котором она не может принять решение по этому вопросу, решения, на принятие которого она имеет все полномочия по Уставу.

Борьба с безнаказанностью является целью государств — участников Римского статута и Организации Объединенных Наций. Но эта цель неразрывно связана с обязательством по предоставлению Суду необходимых ресурсов для осуществления его функций. Такое обязательство не чуждо Организации Объединенных Наций, поскольку оно уже было подтверждено в отношении специальных трибуналов, учрежденных Советом Безопасности. Теперь необходимо сделать это и в отношении Международного уголовного суда. Если это не будет сделано, то под угрозой окажется способность проведения Судом расследований, что отразится на авторитете нашей Организации.

В заключение Аргентина хотела бы особо отметить, что значительный вклад, который внес Международный уголовный суд в борьбу с безнаказанностью за особо тяжкие преступления, вызывающие обеспокоенность международного сообщества, является также вкладом в достижение целей нашей Организации. Я хотела бы напомнить — как отмечается в Кампальской декларации — о благородной миссии и роли Международного уголовного суда в рамках многосторонней системы, цель которой заключается в прекращении безнаказанности, обеспечении верховенства права, защите и поощрении прав человека и достижении устойчивого мира в соответствии с международным правом и целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций. И, наконец, я хотела бы подтвердить твердую приверженность Аргентины Международному уголовному суду.

Г-н Руис (Колумбия) (*говорит по-испански*): Мне хотелось бы поблагодарить Председателя Международного уголовного суда (МУС) судью Сола за представление доклада Суда (A/69/321) (см. A/69/PV.34). Пользуясь этой возможностью, я хотел бы также приветствовать посла Тийну Интельманн и поблагодарить ее за работу и приверженность делу, проявленную в последние три года на посту Председателя Ассамблеи государств — участников Международного уголовного суда. Я хотел бы также приветствовать министра юстиции Сенегала Сидики Кабу в качестве Председателя Ассамблеи на следующий трехлетний период. Я убежден, что под его руководством мы будем по-прежнему добиваться прогресса в достижении наших общих целей.

Колумбия взяла на себя важное и историческое обязательство способствовать работе Суда. Эта глубокая приверженность его работе проявляется в таких мерах, как ратификация Соглашения о привилегиях и иммунитетах Суда; подписание Республикой Колумбия — первой в Латинской Америке и Карибском бассейне — соглашения с Международным уголовным судом об обеспечении приведении в исполнение вынесенных Судом приговоров; и внесение добровольных взносов в Целевой фонд для потерпевших. В настоящее время Колумбия совместно с Тунисом способствует обсуждению в Гагской рабочей группе Бюро Ассамблеи государств — участников Римского статута вопросов, касающихся потерпевших лиц и пострадавших общин, репараций и Целевого фонда для потерпевших.

Кроме того, когда Ассамблея государств-участников проведет заседание в этом городе в декабре, Колумбия впервые станет членом ее Бюро. Наша страна считает членство в Бюро благоприятной возможностью для оказания работе Суда дальнейшей поддержки и для того, чтобы и впредь прививать идеалы, воплощенные в Римском статуте, которые разделяют государства-участники.

Я хотел бы также подчеркнуть ценность Римского статута, не только как международного документа, который привел к учреждению Международного уголовного суда, но и как полезного инструмента международного сообщества для рассмотрения особенно сложных ситуаций. Поэтому я пользуюсь этой возможностью для того, чтобы призвать государства, которые еще не присоединились к Статуту, подписать и ратифицировать его.

Наша страна преисполнена решимости отстаивать как Статут, так и сам Суд, а также дело международного уголовного правосудия. Именно поэтому мы считаем, что сотрудничество государств имеет основополагающее значение для того, чтобы Суд мог надлежащим образом выполнять свою работу, всегда в рамках Статута, который служит руководством в любой его деятельности и при взаимодействии с государствами. Любые мероприятия в рамках Статута должны опираться на его строгое толкование.

Хотя Международный уголовный суд и система Организации Объединенных Наций не зависят друг от друга и имеют различные мандаты, их

объединяют такие общие цели, как обеспечение мира и справедливости. В этой связи Колумбия поддерживает инициативы, направленные на объединение их усилий и обеспечение взаимодействия в целях укрепления сотрудничества между двумя организациями для определения общих интересов, проблем и различных способов достижения этих целей.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы подчеркнуть значение принципа взаимодополняемости в качестве закрепленного в Римском статуте основного элемента системы международного уголовного правосудия. Колумбия оказывает поддержку Международному уголовному суду с учетом именно этого принципа, руководствуясь соблюдением юрисдикционного суверенитета государств и уверенностью в том, что они выполняют свои задачи, помимо соображений эффективности, поскольку структуры на местах имеют более широкий доступ к доказательствам и свидетелям и из первых рук знают как исторический контекст, так и потребности потерпевших в плане правосудия, установления истины, репараций и гарантий неповторения преступлений.

Преступления геноцида, преступления против человечности и военные преступления классифицированы в национальном законодательстве колумбийского государства. Оно укрепляет национальный потенциал для расследования подобных деяний и наказания за них, и преисполнено решимости принимать необходимые меры для расследования и уголовного преследования за такие преступления.

В заключение я хочу подчеркнуть необходимость определения в этом контексте концепции правосудия и его взаимосвязи с миром. Мы должны составить такую концепцию правосудия, которая могла бы обеспечить надлежащее реагирование на сложные ситуации, возникающие в результате вооруженных конфликтов, а также на условия, способствующие их возникновению. Без осознания причин проблем мы будем вновь и вновь сталкиваться с ними, и именно поэтому мы должны обеспечить реализацию прав пострадавших на установление истины, торжество справедливости и репарации, а также гарантии неповторения преступлений. Эти права должны быть приоритетом в любом процессе отправления правосудия и в любом судебном форуме. И это возможно лишь в условиях мира.

Г-н Силла (Сенегал) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Председателя Международного уголовного суда (МУС) г-на Сон Сан Хюна за представление доклада Суда (A/69/321) (см. A/69/PV.34). Мы приветствуем эту возможность обсудить данный документ, в котором содержится крайне важная информация о судопроизводстве и разбирательствах Суда и о поддержке, которую оказывает ему Организация Объединенных Наций, в частности на основе отделений и миротворческих миссий во всем мире.

Мы должны признать, что динамичное взаимодействие между Судом, Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности может способствовать поддержанию международного мира и безопасности и пресечению тяжких преступлений против человечности. При наличии желательной гармонии эти три органа должны на основе полной взаимодополняемости способствовать установлению международного мира и торжеству справедливости, поскольку зачастую они сталкиваются с одними и теми же проблемами.

В связи с этим наша делегация поддерживает рекомендацию, представленную в ходе открытых прений Совета Безопасности 17 октября 2012 года (см. S/PV.6849), создать официальный механизм для регулярного обмена мнениями и информацией между Советом Безопасности и Канцелярией Прокурора, не зависимо от переданных Советом дел. При таком взаимодействии можно было бы уделять внимание конкретным ситуациям и тематическим вопросам.

Мы также поддерживаем идею о том, чтобы ежегодно приглашать Председателя и Прокурора Суда для рассказа Совету об их работе и обмена мнениями и информацией по представляющим взаимный интерес вопросам, а также, как укрепить взаимовыгодное сотрудничество. Наша делегация также призывает Управление по правовым вопросам — координационный центр сотрудничества Суда с системой Организации Объединенных Наций — в полном объеме выполнять свою роль по координации действий различных органов Организации Объединенных Наций.

Рост числа передаваемых Суду дел, зачастую не подкрепленных необходимыми ресурсами, грозит негативно сказаться на эффективности работы Суда. Поэтому необходимо укреплять финансовую

поддержку Организации Объединенных Наций для того, чтобы наделить Суд способностью надлежащим образом выполнять свои задачи в самых благоприятных условиях. В этой связи Генеральной Ассамблее следует взять на себя ответственность за покрытие расходов по расследованиям и судебным преследованиям в связи с ситуациями, переданными на рассмотрение Суда Советом Безопасности. Это отвечало бы положениям статьи 115 (b) Римского статута, согласно которым источники средств для покрытия издержек Суда включают в себя финансовые средства, предоставляемые Организацией Объединенных Наций с ведома и согласия Генеральной Ассамблеи, в частности для покрытия расходов по рассмотрению дел, переданных ему Советом Безопасности. Поэтому наша делегация сожалеет о том, что в принятой Ассамблеей 9 сентября 2014 года резолюции 68/305, озаглавленной «Доклад Международного уголовного суда», не содержится никаких упоминаний этого крайне важного вопроса.

Кроме того, нельзя также забывать о принципе взаимодополняемости, согласно которому Суд рассматривает дела только в том случае, если сами государства не в состоянии или не желают взять на себя основную ответственность за преследование виновных в преступлениях, подлежащих наказанию согласно Римскому статуту. В этой связи Организация Объединенных Наций должна продолжать оказывать техническую помощь нуждающимся в ней странам, в том числе помощь в целях укрепления их национального потенциала в институциональной и законодательной областях посредством подготовки сотрудников судебных органов, полиции и служб безопасности.

Несмотря на то, что международное сообщество успешно создало постоянно действующий Международный уголовный суд, неоспоримо то, что жизненно важно продолжать работу по приданию ему универсального характера, поощряя государства, которые еще не подписали и не ратифицировали Римский статут, сделать это. Аналогичным образом, сотрудничество с Судом государств, являющихся и не являющихся участниками Статута, гражданского общества, а также субрегиональных и региональных организаций имеет не менее важное значение для его способности осуществлять свои полномочия, в частности в тех случаях, когда речь идет о проведении расследований, работе

с доказательствами и исполнении международных ордеров на арест.

Кроме того, Совет Безопасности, будучи гарантом международного мира и безопасности, должен действовать со всей ответственностью и не допускать какой-либо политизации при рассмотрении ситуаций, касающихся массовых преступлений, с тем чтобы избежать при передаче дел в Международный уголовный суд сомнительной избирательности и двойных стандартов, способствующих нагнетанию ненужной напряженности, которая может помешать эффективной работе Суда. Борьба с безнаказанностью должна оставаться нашей общей задачей, в основе которой лежит дух и буква положений Римского статута.

В заключение я хотел бы пригласить все заинтересованные стороны воспользоваться возможностью, которая появится на тринадцатой сессии Ассамблеи государств-участников, запланированной на декабрь 2014 года, избрать министра юстиции Сенегала Его Превосходительство г-на Сидики Кабу главой Ассамблеи вместо покидающей этот пост г-жи Тийне Интельманн, чью приверженность делу и решимость мы высоко оцениваем. В этой связи мы призываем все заинтересованные стороны воспользоваться этой возможностью для проведения ясного и ответственного обзора многочисленных проблем, с которыми по-прежнему сталкивается Международный уголовный суд и для решения которых нам необходимо сохранять нашу общую приверженность делу обеспечения мира и правосудия во всем мире.

Г-н Загайнов (Российская Федерация): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить Председателя Международного уголовного суда (МУС) за доклад о работе Суда за период с 1 августа 2013 года по 31 июля 2014 года (см. A/69/321).

Российская Федерация твердо привержена борьбе с безнаказанностью за наиболее серьезные преступления по международному праву. Наша страна стояла у истоков Нюрнбергского и Токийского трибуналов, поддержала идею создания Международного уголовного суда — первого постоянного органа международного уголовного правосудия.

Россия заинтересована в продолжении сотрудничества с МУС. Диалог и взаимодействие между Судом и Организацией Объединенных Наций должны осуществляться в рамках, определенных

в Уставе, соответствующих резолюциях Совета Безопасности и Соглашении о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и МУС.

Способность МУС непредвзято и эффективно осуществлять свои функции в отношении находящихся на его рассмотрении дел является одним из решающих факторов, учитываемых государствами при принятии решений о присоединении к Римскому статуту. Важно в этом контексте и то, как эволюционируют уставные документы Суда. В этой связи наши озабоченности по поводу включенного в статут Суда преступления агрессии сохраняются. Мы по-прежнему полагаем, что «Кампальский компромисс» не учитывает в полной мере уставные prerogatives Совета Безопасности. Мы считаем крайне нежелательным возникновение ситуаций, когда Суд осуществлял бы юрисдикцию в отношении преступления агрессии в отсутствие соответствующего определения со стороны Совета.

Мы призываем Суд внимательно относиться к тем озабоченностям, которые возникают у государств, в частности стран Африканского союза, применительно к определенным аспектам его работы, прилагать должные усилия к поиску взаимоприемлемых развязок. Отмечаем в этой связи особую значимость эффективного осуществления на практике принципа комплементарности, заложенного в Римский статут.

По ряду сюжетов МУС приходится работать в условиях конфликтных или постконфликтных ситуаций. В таких случаях особое значение имеет достижение гармоничного сочетания мер по восстановлению мира и шагов по привлечению к ответственности за преступления, совершенные в ходе конфликта. При всей важности независимого и эффективного выполнения Судом функций в уголовно-правовой сфере его деятельность должна осуществляться с учетом общих усилий по урегулированию кризисов. Столь же важна и способность МУС одинаково глубоко и серьезно подходить к расследованию возможных преступлений всех участников вооруженных конфликтов без каких-либо исключений. Именно такой подход приведет к достижению целей мира и правосудия.

Г-н ди Агиар Патриота (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться ко всем предыдущим ораторам и поблагодарить Председателя Международного уголовного суда (МУС) судью

Сон Сан Хюна за его заявление (см. A/69/PV.34) и за представление Генеральной Ассамблее десятого доклада о работе Суда (см. A/69/321). Бразилия высоко оценивает роль судей МУС в деле борьбы с безнаказанностью и их вклад в обеспечение верховенства права.

Бразилия непоколебима в своей приверженности системе Римского статута, а также задаче обеспечения правосудия, которая послужила причиной его создания. Легитимность Суда, который является инструментом для обеспечения привлечения обвиняемых к судебной ответственности при соблюдении принципа справедливости и полном уважении их прав человека, является одним из его наиболее существенных достоинств, которое необходимо сохранить. А в основе легитимности системы Римского статута лежит не только независимость МУС, но и универсальный характер его юрисдикции.

Мне приятно напомнить о том, что все страны Южной Америки являются участниками Римского статута. Две трети государств — членов Организации Объединенных Наций ратифицировали его, однако он все еще не обрел универсального характера. Мы сожалеем об отсутствии в этом году сообщений о новых ратификациях и считаем, что это свидетельствует о необходимости удвоить наши усилия в целях обеспечения его соблюдения всеми государствами — членами Организации Объединенных Наций. В конечном счете, придание Римскому статуту универсального характера является одним из средств содействия установлению мира путем отправления правосудия и урегулирования одного из ключевых институциональных аспектов верховенства права, приверженность которому должны продемонстрировать все государства-члены.

В этой связи позвольте мне подчеркнуть то большое значение, которое мы придаем Конференции по обзору Римского статута, состоявшейся в Кампале в 2010 году, активным участником которой была Бразилия. Вступление Кампальских поправок в силу в 2017 году будет представлять собой важный вклад в дело окончательного формирования международной системы уголовного правосудия.

Бразилия приветствует тот факт, что МУС уже вынес три решения и что, несмотря на то, что по двум из этих решений ведется апелляционное производство, одно из них недавно вступило в

законную силу. Это является важным событием, поскольку оно олицетворяет нашу общую цель, которая заключается в борьбе с безнаказанностью. Мы также отмечаем, что нагрузка Суда увеличивается, в том числе в результате передачи дел государствами территориальной юрисдикции.

С учетом того, что в этом месяце исполняется десять лет с момента вступления в силу Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом, я хотел бы напомнить об обеспокоенности, которую испытывает наша делегация по поводу вопросов структурного характера, лежащих в основе взаимоотношений между Судом и Организацией Объединенных Наций, в частности Генеральной Ассамблеей.

В ходе открытых прений в Совете Безопасности по вопросу о его методах работы, которые были организованы делегацией Аргентины в качестве Председателя Совета в начале этого месяца (см. S/PV.7285), Бразилия выразила свою убежденность в том, что отправление международного правосудия и достижение прочного мира и безопасности являются взаимно укрепляющими целями. Как МУС, так и Совет играют ключевую, хотя и различную, роль в достижении этих целей и обеспечивают сбалансированную связь между миром и справедливостью, подотчетностью и примирением. Это важно как для передачи, так и для отсрочки передачи ситуаций, поскольку те же правила и принципы должны применяться одинаково ко всем во избежание двойных стандартов и селективности.

Сотрудничество между МУС и Организацией Объединенных Наций также должно выйти за рамки риторики и найти конкретное воплощение в финансировании передачи дел Советом Безопасности. Мы вновь призываем к осуществлению пункта 2 статьи 13 Соглашения о взаимоотношениях и статьи 115 (b) Римского статута, в которых предусмотрены четкие руководящие принципы в отношении того, что такие расходы должны покрываться из фондов Организации Объединенных Наций, а не перекладываться на участников Статута. Предпринимаемые Советом Безопасности попытки заблокировать возможность того, чтобы Организация Объединенных Наций несла такие расходы, не только противоречат международно согласованным договоренностям, но и узурпируют исключительную ответственность Ассамблеи по рассмотрению и

утверждению бюджета Организации, как это предусмотрено в статье 17 Устава Организации Объединенных Наций.

Пользуясь возможностью, я хотел бы поддержать решение Бюро Ассамблеи государств-участников, одобрившей утвержденную консенсусом кандидатуру Африки в лице министра юстиции Сенегала г-на Сидики Кабы на пост Председателя тринадцатой Ассамблеи государств-участников. Будучи выходцем из региона с наибольшим числом государств — участников Римского статута, г-н Каба располагает всем необходимым для того, чтобы возглавлять наши усилия по решению все более обостряющихся проблем, с которыми сталкивается система Статута. Бразилия приветствует приоритетные задачи, которые он намеревается решить в ходе своего срока полномочий, а также тот факт, что они включают такие пункты, как обеспечение сотрудничества, комплементарности, универсальности и оздоровление отношений между Судом и подотчетным ему регионом.

Ассамблея государств-участников должна конструктивно взаимодействовать с африканскими государствами. Нам необходимо проявлять дипломатическую мудрость для сохранения инструментов международного уголовного правосудия, которые мы стараемся укреплять, с одной стороны, а с другой — нам следует более чутко относиться к просьбам, которые являются юридически обоснованными и опираются на широкую политическую поддержку. Нам необходимо не предвзято относиться к озабоченностям, выражаемым африканскими государствами. Мы убеждены в том, что у нас есть институциональное пространство для разрядки поляризации, уважения международного права и верховенства права, а также для рассмотрения вопросов, поднимаемых государствами — членами Африканского союза.

Путь к обеспечению мира и правосудия всегда чреват трудностями, а это ключевые общие цели как Организации Объединенных Наций, так и МУС. Наши усилия в этой связи должны предприниматься на основе общих ценностей, которые объединяют Генеральную Ассамблею и благодаря которым первый Международный уголовный суд, действующий на основе постоянного договора, стал реальностью. Бразилия готова и впредь вносить свой вклад в укрепление обеих этих целей.

Г-н Мендоса-Гарсиа (Коста-Рика) (*говорит по-английски*): Коста-Рика признательна за исчерпывающий и точный доклад Международного уголовного суда (МУС) (см. A/69/321), представленный судьей Соном (см. A/69/PV.34), руководящую роль и видение которого, проявленные на посту Председателя Суда, мы высоко ценим и приветствуем.

Прежде всего наша делегация хотела бы заявить о своей абсолютной поддержке Суда, исходя из своей твердой убежденности в том, что он является одним из наиболее важных достижений в плане обеспечения многосторонности. МУС был создан международным сообществом в стремлении прекратить безнаказанность за наиболее серьезные преступления против человечности и обеспечить правосудие для жертв. Его суть и главная сила заключаются в его юрисдикции *erga omnes*, основном принципе, который дает нам возможность говорить о правосудии. И, как показывает история, без правосудия не может быть прочного мира.

Поскольку такое стремление универсально, то ни в одном государстве не должно быть места безнаказанности. Вот почему Коста-Рика выражает сожаление в связи с тем, что за отчетный период число государств — участников Римского статута не увеличилось. Однако мы с нетерпением ожидаем результатов процессов, осуществляемых в настоящее время в ряде государств, которые направлены на ратификацию Римского статута. Некоторые из этих процессов происходят в Латинской Америке и Карибском бассейне, регионе, который решительно поддерживает Суд с момента его создания. Коста-Рика подтверждает важность продолжения усилий по обеспечению универсального характера Статута и отвергает любые попытки, направленные на их подрыв.

Теперь я хотел бы затронуть конкретные аспекты, представляющие особый интерес для нашей делегации.

Во-первых, как заявил вчера в своем представлении Председатель Сон, МУС является судом последней инстанции. Он не был создан для того, чтобы заменять собой национальные суды. Ответственность за расследование и судебное преследование за преступления, совершенные лицами, находящимися под их юрисдикцией, лежит непосредственно на системах правосудия отдельных государств. По этой причине комплементарность

является существенным элементом системы отправления международного уголовного правосудия. Однако жизненно важно четко дать понять, что, когда речь идет о юрисдикции Суда, как это определено Римским статутом, государства-участники должны выполнять свои безоговорочные обязательства по Статуту. Любое невыполнение становится особенно серьезным, когда оно проявляется в отказе предоставить доступ к доказательствам или исполнить выданные ордера на арест.

Как сообщил нам судья Сон, 13 ордеров на арест до сих пор остаются не исполненными, некоторые из них даже с 2005 года. Хотя некоторые государства пытаются оправдать свой отказ от сотрудничества исходя из того, что решения Суда якобы являются политизированными, такие доводы не основаны на реальности. Дела, которые рассматриваются в МУС, показали, что их расследование проводится при полном соблюдении принципов презумпции невиновности, законности и надлежащих правовых процедур.

Далее я хотел бы обратить внимание Ассамблеи на финансовое положение Суда и возможность того, что выполнение его важных задач может оказаться под угрозой ввиду бюджетных ограничений. Как говорится в докладе, за отчетный период объем работы Суда значительно возрос, и такая тенденция будет продолжаться и в будущем. Однако, хотя объем его задач возрастает, его бюджет сократился в реальном выражении, и некоторые крупные государства-участники настаивают на проведении политики нулевого роста расходов, которая не обеспечивает должного учета ни внутренних реалий, ни внешних вызовов, с которыми сталкивается Суд. Мы надеемся, что нам удастся проанализировать и решить эти вопросы на следующей Ассамблее государств-участников в атмосфере спокойствия, реализма, доброй воли и исходя из двух основных соображений. Необходимо, во-первых, продолжать повышать эффективность и действенность работы Суда и, во-вторых, проявлять приверженность укреплению международного правосудия, исходя из убежденности в том, что вклад Суда в обеспечение мира, гармонии и человеческого достоинства в значительной мере превышает издержки, связанные с его деятельностью.

Еще один вопрос, на который хотела бы обратить внимание наша делегация, касается сотрудничества между Судом и Организацией Объединенных

Наций, основанного на Соглашении о взаимоотношениях между этими двумя органами, подписанного 14 октября 2004 года. Такое сотрудничество развивается весьма позитивно и позволило добиться ощутимых успехов обеим организациям. Однако Коста-Рика вновь подчеркивает необходимость решения вопроса о финансировании расходов, связанных с передачей ситуаций в Суд Организацией Объединенных Наций. Поскольку по Уставу Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, то, когда Суд принимает на рассмотрение переданные ему ситуации, он помогает Совету выполнять его мандат. И в случаях такого сотрудничества должна применяться Статья 13 Соглашения о взаимоотношениях, которая предусматривает оказание финансовой поддержки со стороны Организации Объединенных Наций. В соглашении четко прописано, что взносы должны поступать в соответствии с решениями Генеральной Ассамблеи.

В одном из последних разделов доклада — в разделе IV B — говорится о внесении поправок в Правила процедуры и доказывания, которые были утверждены в ходе последней Ассамблеи государств-участников. Моя страна присоединилась к консенсусу в отношении принятия этих поправок, чтобы содействовать расширению участия ряда обвиняемых в судебных процессах. В то же время с тем чтобы избежать неверного толкования такого гибкого подхода как отсутствия приверженности основным принципам Римского статута, наша

делегация хотела бы заявить о том, что она не будет поддерживать никакие предложения о внесении поправок, которые помешают Суду достичь цели устранения безнаказанности за зверские преступления и привлечь к суду всех без исключения лиц, несущих ответственность за совершение таких преступлений. В противном случае репутация Суда будет навсегда подорвана, а жертвы, которые должны быть объектом нашей главной обеспокоенности, останутся абсолютно беззащитными.

Результаты деятельности Суда со всей очевидностью проявляются как раз в его мероприятиях по оказанию помощи жертвам. 8040 пострадавших, проходящих по шести делам, и 110 000 жертв, а также их семей и общин, которые воспользовались программами физической и психологической поддержки, являются подтверждением серьезности той роли, которую играет Международный уголовный суд.

На следующей сессии Ассамблеи государств-участников, которая пройдет в декабре, Коста-Рике будет предоставлена честь войти в число стран, представляющих государства Латинской Америки и Карибского бассейна. Я хотел бы заверить Суд в том, что он может рассчитывать на нашу искреннюю поддержку в этой общей борьбе за мир, в котором будут царить подотчетность, справедливость и мир.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.